

စက်မှုဝန်ကြီးဌာနမှုထုတ်ဝေသည်။



# ချေကံမှု ရှာနယ်

The Golden Industrial Journal

အတွဲ ၃ | အမှတ် ၈ | ၂၀၁၄ ခုနှစ် | မေလ



ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး  
ဦးမောင်မြင့်  
ကိုရီးယားနိုင်ငံသို့  
သွားရောက်

တမျက်နှာ ၂ သို့ -

စက်မှုဝန်ကြီးဌာန ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဦးမောင်မြင့်  
အင်လီပိဘသာကျမ်းကျင်မှုသင်တန်း အမှတ်စဉ်(၁/၂၀၁၄)သင်တန်းဆင်းပွဲ  
အမှုးအနားသို့ တက်ရောက်

တမျက်နှာ ၂ သို့ -



ဆုတောင်းလေးတွေ ခြေဖို့ဆိုရင်

၈ - ၄



မြတ်နှီးမိုလိုပါ  
၈ - ၁၃



လိုအပ်ချက်နှင့်အညီ ထုတ်လုပ်လာသော  
စက်ဘီးများ

၈ - ၅



ကိုယ်တိုင်ယုံ့ပြု ဘယ်သူ့နှင့်မလဲ

၈ - ၁၆



နွေရာသီကျွန်းမာရေး



၈ - ၅

မျက်နှာပုံးမြဲ -

စက်မူလုပ်ငန်းများဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးအတွက် နှစ်နိုင်ငံပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မည့်  
ကိစ္စရပ်များဆွဲးနွေးရန်၊ စက်မူလုပ်ငန်းများလေ့လာရန်နင် ဂုဏ်ထူးဆောင်ပါရဂူဘွဲ့တက်ရောက်ယူရန်  
စက်မူဝန်ကြီးဌာန ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးဌာနဗိုးမောင်မြိုင်၊ ကိရိုရီးယားနိုင်ငံသို့သွားရောက်ခဲ့



ကိုရီးယားသမ္မတနိုင်ငံ ကုန်သွယ်ရေး၊  
စက်မှုနှင့်စွမ်းအင်ဝန်ကြီးဌာန ဝန်ကြီး  
H.E. Mr. Yoon Sang-jick ၏ဖိတ်ကြား  
ချက်အာရ စက်မှုဝန်ကြီးဌာန ပြည်ထောင်စု  
ဝန်ကြီး ဦးမောင်မြင့်သည် စက်မှုလုပ်ငန်း  
များဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးအတွက် နှစ်နိုင်ငံ  
ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မည့်ကိစ္စရုပ်များ အွေး  
နွေးရန်၊ စက်မှုလုပ်ငန်းများလေ့လာရန်နှင့်  
Pukyong National University မှခီးမြှုံး  
မည့် နိုင်ငံရေးသိပ္ပံ့ဆိုင်ရာ ဂုဏ်ထူးဆောင်  
ပါရဂုဏ်ဖွဲ့ တက်ရောက်ယူရန် အတွက်  
ကိုရီးယားသမ္မတနိုင်ငံသို့ မတ်လ ၃၀ ရက်

နေ့ ညပိုင်းတွင်ထွက်ခွာခဲ့ပြီး မပြီလ ၅  
ရက်နေ့ ညနေပိုင်းတွင် မြန်မာနိုင်ငံသို့  
ပြန်လည်ရောက်ရှုခဲ့သည်။

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးနှင့်အဖွဲ့သည်  
မတ်လ ၃၁ ရက်နေ့တွင် Daewoo Interna-  
tional Co., Ltd သို့သွားရောက်ပြီး  
Daewoo ဥက္ကဋ္ဌနှင့်တွေ့ဆုံကာ စက်မှု  
ဝန်ကြီးဌာနနှင့် ရင်နှီးမြှုပ်နှံမှုပူးပေါင်း  
ဆောင်ရွက်လိုသည့် ဘီလပ်မြေထုတ်လုပ်  
မှုလုပ်ငန်း၊ လယ်ယာသီးစက်ပစ္စည်းများ  
ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်း၊ သံမဏီလုပ်ငန်းများ  
အတွက် တွေ့ဆုံးဆွေးခဲ့သည်။ ခပြုလ



နောက် Kukje Machinery Co., Ltd သို့  
သွားရောက်၍ စက်ရှိလယ်ယာသံစက်  
ပစ္စည်း လက်တောင်ဆက်နေ့မှုများကို

သွားရောက်၍ ထုတ်လုပ်သည့်လုပ်ငန်းစဉ်  
များအား ကြည့်ရှုလေ့လာခြီး၊ POSCO  
စာမျက်နှာ ၃ ထို့ -

ମୁର୍ଗ କାହିଁମ -

စက်မှုဝန်ကြီးဌာန၊ အင်လိပ်ဘာသာ  
ကျွမ်းကျင် မှု သင် တန်းအမှတ် စဉ်  
(၁/၂၀၁၄) သင်တန်းဆင်းပွဲ အခမ်း  
အနာဂတ် ဧပြီလ ၁၀ ရက်နေ့ နံနက် ၉  
နာရီခဲ့တွင် နေပြည်တော်၊ စက်မှုဝန်ကြီး  
ဌာန၊ ရုံးအမှတ် (၃၃) စုပေါင်းခန်းများ  
ကျင်းပြုလုပ်ခဲ့သည်။ ရွှေးဪးစွာ သင်တန်း  
သားများက The Green Technology in  
Industry ကို Table Discussion အဖြစ်  
တင်ပြကြသည်။

ထိနောက် ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးက  
သင်တန်းဆင်း အမှာစကားပြောကြားရာ  
၌ ကမ္မာတွင်လူဦးရေသန်းပေါင်း ၃,၀၀၀  
ကျော်ရှိသည့်အနက် အဂ်လိပ်ဘာသာ  
စကားကို Mother Language အဖြစ်  
အသုံးပြုသူ သန်း ၄၀၀ ကျော်ရှိကြောင်း၊  
Second Language အဖြစ် အသုံးပြုသူ  
များလည်း သန်း ၃၂၀ နီးပါးရှိကြောင်း၊  
လက်ရှိပြောင်းလဲတိုးတက်နေသည့်အခါ်

တွင် လူတိုင်းအက်လိပ်စာအရေးအဖြေကို  
နှိုင်ငံတကာအဆင့်မီ တတ်မြောက်ထားရန်  
လိုအပ်ကြောင်း၊ အထူးသဖြင့် နှိုင်ငံတကာ  
နှင့်ပွင့်လင်းစွာ ဆက်ဆံနေသည့်အခါန်  
တွင် နှိုင်ငံသားတိုင်းအက်လိပ်စာ အရည်အ  
သွေးမြင့်မားရန်လိုအပ်ကြောင်း၊ နှိုင်ငံတ  
ကာအဖွဲ့အစည်းများနှင့် ပူးပေါင်းဆောင်  
ရွက်ရာတွင် အဆင်ပြေချေမွှေ့စေရန်  
အက်လိပ်စာကို မဖြစ်မနေတတ်မြောက်ထား  
ရန်လိုအပ်ကြောင်း၊ ဈေးကွက်စီးပွားရေး  
စနစ်ကျင့်သုံးချိန်တွင် အက်လိပ်လိုမတတ်  
ပါက နောက်ကျကျန်ရစ်ခဲ့မှာဖြစ်ကြောင်း၊  
နှိုင်ငံတိုင်းတွင်ပိတ်ထားသည့် တံခါးများ  
ကို အင်လိပ်စာနှင့်ဖွင့်သွားလိုရသည်ဟု  
ပြောလာကြပြီဖြစ်၍ အက်လိပ်စာ၏အရေး  
ပါမှုကို ခန့်မှန်းသိရှိနိုင်မှာဖြစ်ကြောင်း၊ နှိုင်ငံ  
တကာနှင့်လည်းကောင်း၊ ဒေသတွင်းနှိုင်ငံ  
များနှင့်လည်းကောင်း၊ မိတ်က်အဖွဲ့အ  
စည်းများနှင့်လည်းကောင်း၊ ပူးပေါင်း  
ဆောင်ရွက်ရာတွင် နှိုင်ငံဝန်ထမ်းများအနေ

ဖြင့် အပိုလိပ်စာကို ကျမ်းကျမ်းကျင်ကျင်  
တတ်မြောက်ထားရန် လိုအပ်ပြောင်း  
ပြောကြားသည်။

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးက ဆက်လက်  
၍ မိမိတို့ဝန်ကြီးဌာနအနေဖြင့် ဝန်ထမ်း  
များ၏စွမ်းဆောင်ရည်မြင်မှားရေးနှင့် တစ်  
ဦးချင်း၏ကိုယ်ရည်ကိုယ်သွေးများပါ တိုး  
တက် လာစေရေးတို့အတွက် ယခုလို  
အင်လိပ်စာကျမ်းကျင့်မှုသင်တန်းကို စဉ်  
ဆက်မပြတ်ဖွင့်လှစ်ပြီး မိမိတို့ဌာန၏လူ  
စွမ်းအားအေရင်းအမြစ်မြင့် တင်ရေးကို  
ဆောင်ရွက်သွားမှုဖြစ်ကြောင်း၊ သင်တန်း  
သားများအနေဖြင့် သင်တန်းကသင်ပေး  
လိုက်သည်များနှင့် တင်းတိမ်မနေဘဲ  
အစဉ်လေ့လာသင်ယူနေသည့် လူဘောင်  
အဖွဲ့အစည်း (Learning Society) တွင်  
မိမိတို့ ကိုယ်တိုင်လေ့လာသင်ယူမှုကို  
မြတ်နိုးတန်ဖိုးထားသူ အစဉ်လေ့လာသင်  
ယူသူ (Love for Learning & Life Long  
Learner) များဖြစ်အောင် ပြမှုနော်တိုင်သွား

ကြရန်၊ ဌာနမှုပေးအပ်သည့်တာဝန်၊ နိုင်ငံ  
တာဝန်များကို စိတ်ရောကိုယ်ပါအားတက်  
သရော ထမ်းဆောင်သွားကြရန်၊ ပြည်သူ  
ဝန်ထမ်းများဖြစ်သည့်နှင့်အညီ ပြည်သူအ  
ကျိုးကို ဆထက်ထမ်းပိုးထမ်းဆောင်သွား  
ကြရန်၊ နိုင်ငံဝန်ထမ်းများအနေဖြင့် တစ်ဦး  
ချင်းအရည်အသွေးနှင့် အရည်အချင်းများ  
ပို့မို့တိုးတက်ကောင်းမွန်အောင် ဆောင်  
ရွက်သွားကြရန် မှာကြားသည်။

သင်တန်းဆင်းပွဲအခမ်းအနားသို့  
ဒုတိယဝန်ကြီးများ၊ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်  
များ၊ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူးများ၊ ညွှန်  
ကြားရေးမှူးများနှင့် အရာထမ်း၊ အမှုထမ်း  
၂၀၀ ဦးခန့် တက်ရောက်ကြသည်။ အ  
ဆိုပါသင်တန်းကို စက်မှုဝန်ကြီးဌာန ကြီး  
ကြပ်မှုအောက်ရှိ ဦးစီးဌာန / လုပ်ငန်းများ  
မှ အရာထမ်း၊ အမှုထမ်း ၃၃ ဦးဖြင့် အန်န  
ဝါရီလ ၂၇ ရက်နေ့မှ ရက်သွေ့ပတ် ၁၀  
ပတ်ကြာ ဖွင့်လှစ်သင်ကြားလေ့ကျင့်ပေး  
ခဲ့ကြောင်း သတင်းရရှိသည်။

အနာဂတ်တွင်ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်နိုင်မည့် အခွင့်အလမ်းများဆွဲနေး

စက်မှုဝန်ကြီးဌာန ပြည်ထောင်စု  
ဝန်ကြီး ဦးမောင်မြှင့်အား ဂျပန်နိုင်ငံ၊  
TOYOTA TSUSHO Corporation မှ  
General Manager ဖြစ်သူ Mr.Satoshi  
Sase နှင့် TOYOTA Motor Corpora-  
tion မှ General Manager ဖြစ်သူ  
Mr.Ichiro Chiba ဦးဆောင်သော ကိုယ်  
စားလှယ်အဖွဲ့သည် မြို့ပြ ၂၃ ရက်နေ့  
နံနက် ၁၀ နာရီတွင် ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး  
ရုံး၊ ဝန်ကြီး၏အည်ခန်းမှု၏ လာရောက်တွေ့  
ဆုံးသည်။

ထိုသိတွေ ဆုံးရှု၍ စက်မှုဝန်ကြီးဌာန<sup>၁၁</sup>  
ကြီးကြပ်မှုအောက်ရှိ အမှတ် (၁၁) အကြီး  
စားစက်ရုံတွင် TOYOTA မော်တယ်ကား  
များထဲတ်လုပ်နိုင်ရေးနှင့်စပ်လျဉ်း၍ Fea-  
sibility Study ဆောင်ရွက်ခဲ့မှုအပေါ်  
TOYOTA Corporation အနေဖြင့် မြန်မာ



နိုင်ငံတွင် မောက်တော်ယာဉ်ထုတ်လုပ်မှုဆိုင်ရာ အခွင့်အလမ်းများစွာကိုလေ့လာခဲ့ကြောင်း မြန်မာနိုင်ငံတွင် TOYOTA Corporation ၏တရားဝင် အရောင်းကွန်ယက်တစ်ခု (Official Sale Network) ကိုတည်ထောင်နိုင်ရန်လည်း ရည်ရွယ်ထားကြောင်း Second Hand မောက်တော်ယာဉ်များအတွက် လိုအပ်သည့် Spare Parts များတင်သွင်း၍ မောက်တော်ယာဉ်တစ်စီး

ချင်းစီအား (Unit In Operation-UIO) ဖြစ်  
စေရန် အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်  
မည့် အစီအစဉ်လည်းရှိကြောင်း၊ မြန်မာ  
နိုင်ငံ၏မော်တော်ယာဉ်သွေးကွက်တွင် အ  
လားအလာကောင်းများရှိသဖြင့် အနား  
ကိတ်တွင် TOYOTA Corporation အနေ  
ဖြင့် TOYOTA မော်တော်ကားများနှင့်စပ်  
လျဉ်း၍ သွေးကွက်ခဲ့ထွင်ရန်ရည်ရွယ်ထား  
ကြောင်း တင်ပြဆေးနေးပြီး၊ မော်တော်

ယာဉ်ပိုင်းဆိုင်ရာ အခန်ကောက်ခံခြင်း  
**Second Hand** မော်တော်ယာဉ်တင်သွေး  
 ခြင်းဆိုင်ရာ အကောက်ခွန်နှင့်စပ်လျဉ်း  
 သည့် ဆောင်ရွက်ချက်များ၊ ဖျော်ကွက်အ  
 ခွင့်အလမ်းများ၊ မော်တော်ယာဉ်ထဲတဲ့လုပ်  
 သည့် စက်ရုံအသစ်တည်ထောင်ပါက ကြံ့  
 တွေ့လာနိုင်သည့်စိန်ခေါ်မှုများ၊ အနာဂတ်  
 တွင် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်နိုင်မည့် အခွင့်  
 အလမ်းများကို ရင်းနှီးပွင့်လင်းစွာ အေး  
 နေးကြသည်။

အခိုပါဆွေးနွေးပဲသို့ စက်မှုဝန်ကြီး  
ဌာန ထွန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဦးဆောင်ထွန်  
ကြားရေးမှူးနှင့် တာဝန်ရုံ ယူများ၊  
TOYOTA Corporation မှတာဝန်ရုံသူများ  
လည်း တက်ရောက်ကြပောင်း သတင်း  
ရရှိသည်။

**ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဦးမောင်မြင့်  
တရာတ်သံဃွန်အဖဲ့ အား လက်ခံတွေ့ဆုံး**

စက်မှုဝန်ကြီးဌာန ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဦးမောင်မြင့်သည် တရာတ်ပြည်သူသမ္မတနိုင်ငံ NORINCO (China North Industries Corporation) မှ Deputy Chief Representative Mr.Wang Hai Tao ဦးဆောင်သည့်ကိုယ်စားလှယ်အဖွဲ့အား ခြော်လ ၈ ရက်နေ့နံနက် ၁၀ နာရီခဲ့တွင် ဝန်ကြီး၏မော်ဒယ်ခန်းများလက်ခံတွေ့ဆုံသည်။

ယင်းသိတွေ့ဆုံရာတွင် ကော့စတစ်ဆိုဒါစက်ရှုစီမံကိန်းနှင့်ပတ်သက်၍ ဆွေးနွေးကြသည်။ ဆွေးနွေးပဲသိ တာဝန်ရှိသူများတက်ရောက်ကြကြောင်း သတင်းရရှိသည်။

# စက်မူဝန်ကြီး ဦးမောင်မြင့်အား ထိုင်းသွေးဆုံး လာရောက်တွေ့ဆုံး

စက်မှုဝန်ကြီးဌာန ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဦးမောင်မြင့်အား ထိုင်နိုင်ငံ၊ Millcon Steel Pcl., မှ President & CEO Mr. Sittichai Leeswatrakul ဦးဆောင်သော ကိုယ်စားလှယ်အဖွဲ့သည် မပြီလ ၈ ရက်နေ့ နံနက် ၁၀ နာရီတွင် ဝန်ကြီး၏အညွှန်ခန်းမျိုး လာရောက်တွေ့ဆုံသည်။

ယင်းသို့တွေ့ဆုံးရာတွင် အမှတ် (၁) သံမဏီစက်ရုံ (မြင်းခြံ) နှင့်စပ်လျဉ်း၍ အေးနေးကြသည်။ အေးနေးပဲသို့တာဝန်ရှိသူများတက်ရောက်ကြပေါ်လောင်းသတင်းရရှိသည်။

# ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဦးမောင်မြင့်အား တရာ်သိန္တအဖွဲ့လာရောက်တွေ့ဆုံး

စက်မှုဝန်ကြီးဌာန ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဦးမောင်မြင့်အား တရုတ်ပြည်သူသမ္မတနိုင်၊ Tianjin Machinery IMP & EXP Corporation မှ Executive Managing Director Mr. Han Yawel ဦးဆောင်သည့်ကိုယ်စားလှယ်အဖွဲ့သည် ဒြော်လ ၈ ရက်နေ့နံနက် ၁၁ နာရီတွင် ဝန်ကြီး၏လည်းခန်းမည့် လာရောက်တွေ ဆုံးသည်။

ယင်းသိတွေ့ဆုံရာတွင် တန် ၆၀ စက္ခာစက်ရုံ (သာပေါင်း) တည်ဆောက်ရေးလုပ်ငန်းမှားနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ဆွေးနွေးကြသည်။ ဆွေးနွေးပွဲသို့ တာဝန်ရှိသူမှားတက်ရောက်ကြပောင်း သတင်းရရှိသည်။

# ပြည်ထောင်စုနှင့်ကြီးခိုးမောင်မြဲငါး CATIC Beijing Co., Ltd ပြည့်အဖွဲ့အား လက်ခံတော်ဆုံး

စက်မှုဝန်ကြီးဌာန ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဦးမောင်မြင့်သည် တရုတ်ပြည်သူသမ္တာ နိုင်ငံ၊ CATIC Beijing Co., Ltd. မှ General Manager Ms. Yan Qiong ဦးဆောင်သည့်ကိုယ်စားလှယ်အဖွဲ့အား ဓမ္မပြီလ ၁၀ ရက်နေ့ နံနက် ၁၁ နာရီတွင် ဝန်ကြီး၏ အည်ခန်းများ လက်ခံတွေ ဆုံးသည်။

ယင်းသို့တွေ့ဆုံရာတွင် CATIC Beijing Co., Ltd. နှင့်ပူးပေါင်း၍ ဆောင်ရွက်နေသာ Truck Axle Manufacturing Project and Automobile Mould & Die Manufacturing Project တို့တွင် စက်တပ်ဆင်ဆောင်ရွက်နေမှုများ၊ ၂၀၁၄-၂၀၁၅ ဘဏ္ဍာနှစ်တွင် ဆက်လက်လုပ်ဆောင်ရမည့် လုပ်ငန်းစဉ်များနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အေးနေးကဲသည်။ အေးနေးပွဲသို့ တာဝန်ရှိသူများတက်ရောက်ကြပြောင်း သတင်းရရှိသည်။

ପାତ୍ରାନୁଷ୍ଠାନିକ । ୮ -

အနေနှင့် စက်မှုဝန်ကြီးဌာနအောက်ရှိ  
သံနှင့်သံမဏီစက်ရုံများနှင့် အကျိုးတူပူး  
ပေါင်းဆောင်ရွက်ရေး ကိစ္စရပ်များကို ဆွဲ  
နွေးခဲ့သည်။ ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးသည်  
မြေပြီလ ၃ ရက်နေ့တွင် Pukyong National University ဥက္ကဋ္ဌနှင့်တွေ့ဆုံး  
လှုစွမ်းအားအရင်းအမြစ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဆိုင်ရာ  
ကိစ္စရပ်များနှင့်ပတ်သက်၍ တွေ့ဆုံး  
နွေးခဲ့သည်။ ၄၂းနောက် Pukyong National University မှုချိုးမြှင့်သည့် ဘွဲ့နှင့်  
သဘင်အခမ်းအနားသို့ တက်ရောက်ပြီး  
Honorary Doctorate Degree of Political Science (နှင့်ရေးသိပ္ပံ့ဆိုင်ရာ  
ဂုဏ်ထူးဆောင်ပါရှုဘွဲ့) ကို လက်ခံရယူခဲ့  
Heavy Industry သို့သွားရောက်ခဲ့ရာ  
တာဝန်ရှိသူများက ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး  
နှင့်အဖွဲ့အား လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုများ  
ကို ရှင်းလင်းတင်ပြီး Offshore ရေး  
တွင်းတူးစင် Platforms များတည်  
ဆောက်မှုလုပ်ငန်းခွင်သို့ လိုက်လှရှင်း  
လင်းပြသခဲ့သည်။ ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး  
နှင့်အဖွဲ့သည် မြေပြီလ ၅ ရက်နေ့ ညနေ  
ပိုင်းတွင် မြန်မာနိုင်ငံသိပ္ပံ့မြန်လည်ရောက်ရှိ  
ခဲ့သည်။

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးနှင့်အတူ ဦး  
ဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး ဦးခင်မောင်တင့်  
နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူး ဦးကျော်သီဝတ္ထု  
လိုက်ပါသွားကြောင်း သတင်းရရှိသည်။

# သဘင်အခမ်းအနားသို့ တက်ရောက်ပြီး Honorary Doctorate Degree of Po- litical Science (နိုင်ငံရေးသိပ္ပါဒ်ဆိုင်ရာ ဂုဏ်ထူးဆောင်ပါရဂုဏ်) ကို လက်ခံရယူခဲ့



## ၆၃။ ရွှေရာသီကျွန်းမာရေး



လူစွမ်းအားအရင်းအမြစ်များ ဖွံ့ဖြိုးမှ  
တွင် ပြည်သူများ၏ကျန်းမာရေးဝန်ဆောင်  
မှုများနှင့် အာဟာရဓာတ်ပြည်ဝရေးများ  
ပါဝင်ပါသည်။ ကျန်းမာရေးဆိုင်ရာအသိ  
အမြစ်များတိုးပွားရရှိပြီး ကျန်းမာစွာနေ  
ထိုင်တတ်ခြင်းက အရေးပါလာပါသည်။

လူ၏ခန္ဓာကိုယ်အပူချိန်သည် ပျမ်းမှု  
 ၃၇°C (၁၉°F) ဖြစ်ပါသည်။ အအေး  
 ဓာတ်လွန်ကဲချိန်တွင် ကြက်သီးဖြန်းဖြန်း  
 ထကာ ခိုက်ခိုက်တုန်အောင်ချမ်းလာတတ်  
 သဖြင့် ကြက်သားများလှပ်ရှားစေလျက်  
 ခန္ဓာကိုယ်နွေးထွေးအောင် ပြုလုပ်ပေးရပါ  
 သည်။ ပြင်ပအပူချိန်မြင့်မားခဲ့လျှင်လည်း

ကြက်တက်ခြင်း၊ အပူရှုပ်ခြင်း၊ နှစ်းခွေခြင်း  
နှင့်သတိလစ်ခြင်းများ ဖြစ်ပေါ်စေပါသည်။  
အရေပြားအောက်က သွေးကြောများ  
ကျယ်လာပြီး သွေးစီးဆင်းမှုဖြစ်စေကာ  
အရေပြားကို အပူဖြာကူးစေလျက် အပူ  
စွမ်းနှင့်သလို ချွေးထွက်ခြင်းဖြင့်လည်း ချွေး  
ကအငွေ့ပုံဖော်ပြီး အရေပြားကိုအေးမြစ်  
နှင့်ပါသည်။ သက်ကြီးရွယ်အိုများနှင့် က  
လေးငယ်များ၏ အပူစန်းနှင့်စွမ်းသည်  
သာမန်လူကြီးများထက် ၁၂ ဆခန့်လျော့  
နည်းပါသည်။ ရောဂါအခံတစ်ခုခုရှုံးသော  
သက်ကြီးရွယ်အိုများဖြစ်ပါက သေချာစွာ  
စောင့်ရောက်ပေးရပါမည်။ ပြင်ပအပူချိန်  
၄၀°C (၁၀၄°F) ဆုံးများပင် အသက်  
အန္တရာယ်စိုးရိမ်ဖွှုံးရှိလာပြီး ပြင်ပအပူချိန်  
၄၄°C (၁၁၁°F) အထက်ဆုံးပါက ရာနှုန်း  
ပြည့်အသက်ဆုံးရှုံးနှင့်ပါသည်။

နေရာသိတွင် ခန္ဓာကိုယ်အတွင်းရေ  
ပာတ်အလွယ်တကူ ခန်းခြောက်မှုကြောင့်  
ရောတ်ပြန်လည်ဖြည့်တင်းရန်နှင့် ချွေး  
ထွက်များခြင်းကြောင့် ဆားဓာတ်ဆုံး

ପାତ୍ରକାଳୀନ ୧ ୧ -

မှာအပျော်ဆုံးဖြစ်ပြီဆိတ္တဲ့စိတ်ကူးနဲ့ သန်း  
ကြွယ်သူငွေးဖြစ်ရပါစေကြောင်း နေ့စဉ်မ  
ပျက်ဆုတောင်းပါတယ်။ မကြာပါဘူး

Jack အတွက် သူဆုတောင်းတဲ့ အလိုချင်  
ဆုံးဒေါ်လာတွေရလိုက်တယ်။ ဒေါ်လာ  
တစ်သန်းထက်ကျော်ပါသေးတယ်။ အတိ  
အကျဒေါ်လာ ၁.၆ သန်းပါ။ မိုးတွေအ  
ရမ်းရွာတဲ့တစ်နေ့မှာ အဝေးပြေးကုန်တင်  
ယာဉ်ကြီးတစ်စင်းက Jack မောင်းနေတဲ့

Taxi ကားကို ရွှေတည့်တည့်က ဝင်တိုက်  
မိတယ်။ Jack ရဲဆုံးရွှေးသွားတဲ့ လက်နှစ်  
ဖက်နဲ့ခြေထောက်နှစ်ဖက်အတွက် ကုန်  
တင်ယာဉ်ကုမ္ပဏီမှ လျှော်ကြေးငွေးပေးခဲ့  
တာပါ။ ဆေတောင်းကပါည်ပေ့ တစ်ဖက်

ଗହୁଃ ରୂଃ ମୁଗ କ୍ରିଃ ଲୁପିତଯ୍||

ଶର୍ଵାମ ଝୁମୁତ୍ତ ଚନ୍ଦ୍ରିତ୍ତିକାନ୍ତିରେ ଲିଖିଗଲୁ  
ତାଯି॥ ଝୁମୁତ୍ତାନ୍ତିକାନ୍ତିରେ ପଲ୍ଲୀଲେଖି  
ପିଲ୍ଲିଃମୁ ଯାନ୍ତିପିର୍ବେଁ ‘ଝୁମୁତ୍ତାନ୍ତିକାନ୍ତିରେ  
ତେଣ୍ଟିକ୍ରିଃଯେତେକାଲ୍ଲି ହାବିରେଅଛିଃଯଥିଲା  
ତା ମୁନ୍ଦିବୁନ୍ଦିତାଯି’ ଶ୍ଵର୍ତ୍ତି ଝୁମୁତ୍ତାନ୍ତିକାନ୍ତିରେ  
ଲିଖିଥିଲା ମିହାନ୍ତିପିଲାନ୍ତିରେ ମୁନ୍ଦିତିମୁନ୍ଦିଏ ମ୍ରାଦି  
ମୁନ୍ଦିତିଲାନ୍ତିରେ ଆବାନ୍ତିରେ ରୁଣ୍ଡିପ୍ରିଃ ରୋହିଅଛିପି  
ରଥଲିପ୍ରିତ୍ତିରଲେଜେହାନ୍ତି କ୍ରିଃତାଃରମଲାବାଃ॥  
ଝୁମୁତ୍ତାନ୍ତିକାନ୍ତିରେ ଏହି ଝୁମୁତ୍ତାନ୍ତିକାନ୍ତିରେ ପ୍ରିନ୍ତୁରେଣେ  
କେନ୍ଦ୍ରିତାତେ ମୁଖୀଃମୁଖୀଃଲୁପ୍ତି ଆମୁଖୀଃଆ  
କିମ୍ବିଃଶୋହିନ୍ତି ତିର୍ତ୍ତିଅବାଃ ଲୁଅବାଃ ଦେହିଅବାଃ  
ତାତ୍ତ୍ଵିନ୍ଦିନିତାକୁ ଯାତର୍ତ୍ତିପିଃକିନ୍ତିକାନ୍ତିରେ ପିଲ୍ଲିଃମୁ  
ଶ୍ଵର୍ତ୍ତିରିନ୍ଦିନିତାକୁ ଆକେନ୍ଦ୍ରିତ୍ତିକାନ୍ତିରେ ଲାଗିଲା  
ଅନ୍ତିରେ॥ ମେମେର୍ବାତା ମାବାଃପେହିତାଯି॥

ရွှေ့မှုကိုလည်း ပြန်လည်ဖြော်တင်းရန်ဖြစ်  
လာပါသည်။ ရောတ်ခန်းခြောက်စေနိုင်  
သော အစားအစာများကိုရှောင်ပြီး ရေ  
ာတ်များသည့်အပြည့်စွမ်းသော အစားအ  
စာများကို ဦးစားပေးစားသုံးသင့်ပါသည်။  
ရေများများသောက်ခြေးသည် ရောတ်  
ဖြည့်တင်းခြင်းအတွက် အရှိုးဆုံးနည်း  
လမ်းဖြစ်ပါသည်။ သို့သော ချွေးထွက်များ  
သူများ ဆားဓာတ်ဆုံးရှုံးသဖြင့် ဆားဓာတ်  
မပါသည့် ရေကိုသာသောက်ပါက ကြွက်  
သားများနှာကျင်တောင့်တင်းတတ်သလို  
ခြေသလုံး၊ ပေါင်နှင့် လက်မောင်းများ  
ကြွက်တက်တတ်ပါသည်။ ဓာတ်ဆားရည်  
သောက်ခြေးဖြင့် ဆုံးရှုံးသွားသောဆား  
ဓာတ်များ ပြန်လည်ရရှိပါမည်။ သွေးတိုးရှိ  
သူများ ဆရာဝန်၏ညွှန်ကြားချက်ဖြင့်သာ  
ဓာတ်ဆားရည်သောက်ရပါမည်။

ကြောများ၊ အားကစားလေ့ကျင့်သူများ၊  
ခုန်ပေါက်ပြေးလွှားကစားလို့သည့် က  
လေးကယ်များနှင့် မော်တော်ယာဉ်စီးနင်း  
လိုက်ပါနေသူများအားလုံး နေပြင်းချိန်  
နားနားနေနေ နေကြရန်၊ ဦးခေါင်းပေါ်ရေ  
စိပါမတင်မိရန်၊ နေပူလဲမှုပြန်လာပြီးပြီး  
ချင်းနှင့် အုပ္ပြင်းသည့် နံနက် ၁၀ နာရီမှာ  
ညနေ ၅ နာရီအတွင်းရေချိုး၊ ခေါင်းလျှော်  
ခြင်းများ လုံးဝမပြုလုပ်ကြရန်၊ ကြမ်းပြင်  
ကိုရေဖြန်း၍ ရေစိအဝတ်ဖြင့် လှည်းကျင်း  
ပြီး အိပ်စက်ခြင်းမျိုးလည်း မပြုလုပ်ကြရန်၊  
ရေငတ်ပြောလည်အထင်ဖြင့် ရေခဲစိမိဖျော်  
ရည်များ၊ ရေခဲထုပ်၊ ရေခဲမှုန့်များမစားမိ  
အောင် သတိထားရောင်ကြိုးကြရန်နှင့်  
ရေစွေးပူပူသောက်ခြင်း၊ ဆေးလိပ်သောက်  
ခြင်း၊ အရှက်သောက်ခြင်း၊ အုပ္၊ အစပ်၊  
အချုပ်၊ အငန်နှင့် အခါးဓာတ်များလုန်း

ကော်မီသည် ရေဓာတ်ခန်းခြောက် သော အစားအသောက်များစားသုံးခြင်းမှ  
လွယ်သဖြင့် တစ်ခွက်နှစ်ခွက်ထက်ပိုမ လည်း ရွှေ့ကြည့်ကြရန်ဖြစ်ပါသည်။

သောက်သင့်ပါ။ ချောကလက် ကြက်သွန် အပူပြင်းသည့်အချိန်တွင် အနေအဖြူ။ ကြက်သွန်နှင့် ငရှတ်သီး၊ ငရှတ်ကောင်းစသည့် ပူစ်သောအစားအစာများကိုလည်း ချွေးထွက်များခြင်းကြောင့် အလွန်အကျိုးများသင့်ပါ။ ရေဓာတ်များပြီး အရည်ရွှေမ်းသော ဖရဲ့သီး၊ သဘော်သီး၊ သံပုံရာသီး၊ ပန်းသီး၊ လိမ္မာ်သီး၊ သရက်သီး၊ ဘယ်ရိသီးများ၊ သခွား၊ ခရမ်းချဉ်၊ မှန်လာဥန်၊ မှန်လာဥဝါ၊ ဂေါ်ဖိထုပ်၊ ပန်းဂေါ်ဖိ၊ ဆလပ်၊ ဒိန်ချုပ်နှင့် နှီးထွက်ပစ္စည်းများကို စားသုံးသင့်ပါသည်။

ထိုင်အစားအသောက် မဆင်မခြင်ပြုမိပါက ဝမ်းပျက်ဝမ်းလျှောဖြစ်ခြင်း၊ အူရောင်ငန်းဖျားဖြစ်ခြင်း၊ ပါးခွဲခြင်း၊ ရုတ်တရက်လေဖြတ်ခြင်း၊ သတိလစ်ခြင်းနှင့် ဦးနောက်သွေးကြောပြတ် လေသင်တုန်းဖြတ်ခြင်းများဖြစ်တတ်ပါသည်။ အပူဒက်သင့်မှူးခံစားရလွယ်သူများဖြစ်သည့် ကလေးငယ်များနှင့်သက်ကြီးရွယ်အိုများကို အထူးကရုပိုက်ကြရန်နှင့် သတင်းစာ၊ ရေဒို့ယို့နှင့် ရုပ်မြင်သံကြားအစီအစဉ်များမှ အပူဒက်ကာ

# ခာမူနှင့် သတင်းများ ပိတ်ခေါ်ပါသည်

ရွှေခက်မူဂျာနယ်တွင် ထည့်သွင်းဖော်ပြနိုင်ရန်အတွက်  
နည်းပညာဆိုင်ရာ ဆောင်းပါးများ၊ ထူးတ်လှပ်မှုလှပ်ငန်း  
အတွက် များ၊ နည်းပညာဆိုင်ရာ Internet သတင်းများ၊  
သူတာ၊ ရုသာ၊ ဆောင်းပါး၊ ကဗျာ၊ ကာတွန်း၊ ဟာသ စာမူများနှင့်  
ခက်ချုံနယ်မြေ အလိုက်သတင်းများ၊ သတင်းဓာတ်ပဲများကို  
ဂျာနယ်တိုက်သို့ လည်းကောင်း၊ shwesethmu@gmail.com  
သို့ လည်းကောင်း ပေးပို့နိုင်ကြောင်း ဖိတ်ခေါ်အပ်ပါသည်။

ဘာမူများပေးပို့ရာတွင် ကိုယ်တိုင်ရေး ဘာမူဖြစ်ကြောင်း၊ ပုံနှင့်  
ဖော်ပြုဖူးခြင်းမရှိကြောင်း ဝန်ခံချက်နှင့်အတူ အမည်ရင်း၊ ကလောင်  
အမည်၊ မှတ်ပုံတင်အမှတ်၊ ဆက်သွယ်ရန်ဖူးနှင့်လိပ်စာတို့ကို  
ဖော်ပေးပို့သားကဲရန် မေတာ့ပေါ်ခံအပ်ပါသည်။

(ଶ୍ରେଷ୍ଠ ମୁଦ୍ରାକ୍ୟ)

## ကပ္ပလိလုပ တေးဂိတရသ (၃)

အလိုက်ကန်းဆီးမသိ ပေတူးတူးနှင့်  
ဒုံးပေကတ်သတ် လျှောက်လုပ်ချင်တတ်  
သောကျွန်တော်သည် အားမနာပါးမနာ  
ရွှေစက်မှုကျွန်ထုတ်အယ်ဒီတာများကို မျက်  
စွဲမကြည့်၊ မျက်နှာမကြည့် စွဲတရာ့တွေတ်  
ကြီးလုပ်ကာ ‘ကဗျာလိုလွှာပ တေးဂိုတရာ့  
(၃)’ အထိ အရဲကိုးကာရေးပို့ပါသည်။  
တေးသီချင်းမှာ ကဗျာဝါက်၊ စာဂုဏ်  
ပြောက်ရခြင်း၊ လေးနက်သောစိတ်ကူး  
စိတ်သန်းအတွေးအမြင်ပါရခြင်း၊ ကဗျာ  
သုံးစကားနှင့် တာသွားထိရောက်ကာ  
တောက်ပလင်းလက်သော တေးသီချင်း  
စကားအသုံးကို နားလည်ကြစေလိုခြင်း၊  
ဆီသည်မ လက်သုတ်လက်နှီးစုတ်၊ အချစ်  
အကြောင်းအရာမှခွဲထွက်သော ရသမျိုးစုံ  
ပေးစေမည့် စိတ်ကူးစိတ်သန်း၊ အတွေးအ  
မြင်၊ အတင်အပြု၊ အဖော်အကျိုးကို မျှော်  
လင့်လိုလား၍ ဤဆောင်းပါးများဖြင့် တင်  
ပြုပါသည်။

အချစ်လောက်မသင်ဘဲနှင့် တတ်  
မြောက်လွယ်သောအရာ မရှိခြော အချစ်  
ကိစ္စကို လူသဘာဝ၊ လူပိဇ္ဇာရ သဘာဝ  
တရားက ဂိတ္ထာဆိုများထက် ပြည့်စုံစွာ  
သင်ကြားပေးထားပြီးဖြစ်၏။ လူတိုင်းချစ်  
တတ်ကြပါသည်။ အခြားအကြောင်းအ  
ချက် ပညာသားပါပါ လောကတန်ဖိုး ဘဝ  
တန်ဖိုး၊ လူတန်ဖိုးအတွက် အသိသတိ  
'မက်ဆွဲ' ပေးဖြန့်ဝေရန် အားထုတ်သင့်ပါ  
ကြောင်း နမူနာသီချင်းများဖြင့် ရှိသေစွာ  
တင်ပြအပ်ပါသည်။

‘ဘဝခရီး’

ପଞ୍ଜିଯ়ାବିଦୀ

‘ဘဝတာခရီးတလျှောက်တွင် မှန်ရို  
မှန်ပါး ဤသံသရာခွင့် ဆုံးရိပ်သောကမ်း  
မမြင်... ဆုံးလည်သည့်ပမာ စက်ရဟတ်  
ပုံသွင်... ဘယ်ဝယ်မှန်းဆမမြင် လှမ်းရှာ  
ကြ သတ္တာပါဟူသမျှ ကြံ့ရအုံဖြစ်ပြန်ပျက်  
ပြန် တရားအမှန်သဘောတွင်... ဆင်းရဲ  
ချမ်းသာတဒ်လျှင် ပူပိုင်သောကတွေ့ရ  
နောက်ဆုံးပင်... ရေပွဲက်ပမာ ရတက်  
ဖြာလျက်သာ တစ်သက်တာကြံ့လာခဏာ  
တွင် ကုန်ခြေပန်း... နှမ်းလျှမရွင် ရပ်  
နားဖွှာယ်ရာ ရှာလေဝေးလိုပင်... တည်  
ပြုမြင်းမမြင် ဖောက်ပြန်ပျက်ယွင်း ဆုံး  
နှင့်အောင်ပင်’

ତେବେଳିରୁ କାହାରେ କାହାରୁ କାହାରୁ  
କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ  
କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ  
କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ

‘မြန်မာပြည်သား’

ရေး - ရေနှင့်သာဝင်းမောင်  
ဆို - ကျွန်းရွှေဝါအဖွဲ့

ବୁନ୍ଦିର୍ଭାଗରେ ପାଞ୍ଚଟଙ୍କା ମାତ୍ରରେ ଏହା କଥା ହେଉଛି ।  
କଥା କଥା କଥା କଥା କଥା

ଦେବେଃ କୁମର୍ଯ୍ୟଃ ତ୍ୱିଂ ପୋଃ ଲିଙ୍ଗ କିମ୍ ପି  
ମଧ୍ୟ । । ସବୁ ଲ୍ଲୋକାନ୍ତରେ ଶୋଇପିଲା  
। । । ।

ကျားအဖွဲ့။ ပေးလက်ဆောင်သပြု  
 ညောင် မောင်ကြီးတို့မှာသွေးအား ဆီးနှင့်  
 ရွှေခံ မိုးစွဲတဖွဲ့ဖွဲ့ ကြွေသက်နေရက်များ  
 ချောင်းမြစ်ရေပါတ်ဆီး။ . . . တောကြီးလျှို့  
 မြောင်တောင်စဉ်ခြား။ . . . ကိုယ့်တိုင်းပြည်  
 အရေးပေမီ သွေးမလန်အဟန်ကိုကျော်  
 လွှား ကရင်၊ ကယား၊ ကရင်ချင်း။ . . . မြန်  
 မာပြည်သားဟော၊ မြန်မာပြည်သား။



ଆହେ ପାଲମୁକ୍ତଃ । . . ମୋର୍ଦ୍ଧିଃ ତିନ୍ତିକାଯି ଶ୍ଵର  
ଚାହେ ପ୍ରତିକାରିଣୀଙ୍କ ପାରିଷଦରେ ଏହାରେ ପାରିଷଦରେ  
ପ୍ରକାଶିତ ଶକ୍ତିକାରୀ ପାରିଷଦରେ ଏହାରେ

ကျေားအဖွဲ့။ ပုဂံသားကော်၊ တကောင်းသားကော် ရွှေနှောက်ပေါင်းစည်းပါလို့  
မြင်စိုင်းပင်းယူ အင်းဝကုန်းဘောင် အောင်  
စစ်သည်များ ကချင်၊ ကယား၊ ကရင်၊ ချင်း  
မှန်၊ ဗမာ၊ ရခိုင်၊ ရှုစ်း တစ်စိတ်တစ်ဝ်းညီ  
ဆောင် ပြည်ထောင်စုဖွား မြန်မာပြည်

ବ୍ୟାକେ ମର୍ମିଳାପାତ୍ରଙ୍କିତିରେ  
ମଜାପୁଣି ॥ ଅଛୁଟାମ୍ବାତଲାଗ୍ରାହି ଦୁଃଖିତ୍ତିରେ ତାହା  
ନ୍ଯୂନାର୍ଥାରୁ ଦୁଃଖ ଦୁଃଖ ଦୁଃଖ ॥ . . . ୦ଠିକିରାଇ  
ବ୍ୟାକେ ମର୍ମିଳାପାତ୍ରଙ୍କିତିରେ  
ମଜାପୁଣି ॥ ଅଛୁଟାମ୍ବାତଲାଗ୍ରାହି ଦୁଃଖିତ୍ତିରେ ତାହା  
ନ୍ଯୂନାର୍ଥାରୁ ଦୁଃଖ ଦୁଃଖ ଦୁଃଖ ॥ . . . ୦ଠିକିରାଇ

×

×

×

ଗୁଫାଟିରେ ତୀମ୍ବକ ମାଛିଦିନିଂଦିଯାଏଲ୍ ଶୁଣି  
ତାଳିରାଗେର୍ବ ଆର୍ଦ୍ଦଲିରିଗୁଫା ଗୁଫାଜେହାରି  
ଅଜୀବିତିଯାବାହାରିଅବିତ କରିବାକାହାରି

သွေးကာ အားမွေးထားရပါမည်။ မိမိက  
စစ်မလိုလားပါသော်လည်း အတင့်ခဲ့စွာ  
အနိုင်ကျင့် စော်ကားလာသည်ရှိသော်  
ခေါင်းငံခံ လည်စင်းပေး၍မရချေ။ သမိုင်း  
ပုံရှင် ရှင်းကုန်ပါမည်။

ମିଳିଛିନ୍ଦିଂ୍ ଲୁମ୍ପିଃ ଆକ୍ରିଃଶିଃପୁଃକୁଣ୍ଡ  
ଦୂର୍ଗାହିତ୍ତାକ୍ଷିର୍ବାହୀନ୍ କାନ୍ତୁଯିରଣ୍ଟିତର୍ବୁରୁଷେ  
ଆମ୍ବିଃବାଃଶୀର୍ଦ୍ଦିନ୍ବା ଉତ୍ତିପିଲ୍ଲଦୂର୍ଗାନ୍ତମାନକ୍ଷି  
ତନ୍ତ୍ରଶୋବାନ୍ତରଣ୍ଟ ଆମ୍ବିଃବାଃରେଃତାଂଫ୍ରି  
ଶ୍ରିକ୍ରିଶ୍ରିରାପିମନ୍ତ୍ର୍ୟା ଯ୍ଥିତାଂଫ୍ରିନ୍ତକ୍ଷି ପ୍ରକ୍ରିମାପନ୍ତ୍ର୍ୟ  
ବାଃତେଃଵେଶ୍ଵରିଙ୍କା ତତ୍ତ୍ଵଗର୍ତ୍ତତତ୍ତ୍ଵଲଭଃମୁ  
ତମଃଶୋବାନ୍ତକ୍ଷବିତନ୍ତ୍ର୍ୟା

ପେଣ୍ଡାର୍ଟିକ୍ଷନ୍ଟିଙ୍କା ଓ ଶ୍ରୀତିବୀଷ୍ଣୁଵେଳୀ  
 ଆବୃତ୍ତିଗ୍ରଦ୍ଧମହ୍ୟର୍ତ୍ତିଙ୍କା ଆମ୍ବିଲ୍ଲିଙ୍ଗମାନଗ୍ରଦ୍ଧମହ୍ୟର୍ତ୍ତିଙ୍କା  
 ଫେର୍ଦିକ୍ଷାର୍ଥୀଙ୍କା ଠର୍ଣ୍ଣରେଖାର୍ଥୀଙ୍କା ଫ୍ରିଂଚିଙ୍କା  
 ଗୁର୍ଯ୍ୟରେଖାଗ୍ରଦ୍ଧପ୍ରତିକଣ୍ଠିଙ୍କା ପେଣ୍ଡାର୍ଟିକ୍ଷନ୍ଟିଙ୍କା ଗୁର୍ଯ୍ୟରେଖାଗ୍ରଦ୍ଧପ୍ରତିକଣ୍ଠିଙ୍କା  
 ଡେଣ୍ଟିସ୍ଟପ୍ରତିକଣ୍ଠିଙ୍କା ମାର୍ଗତ୍ୱରେଖାଗ୍ରଦ୍ଧପ୍ରତିକଣ୍ଠିଙ୍କା  
 ତାନ୍ତ୍ରିକା ପ୍ରତିକଣ୍ଠିଙ୍କା ପ୍ରତିକଣ୍ଠିଙ୍କା ପ୍ରତିକଣ୍ଠିଙ୍କା  
 ଶୋଣ୍ଡରାନ୍ତିକଣ୍ଠିଙ୍କା ପ୍ରତିକଣ୍ଠିଙ୍କା ପ୍ରତିକଣ୍ଠିଙ୍କା

X X X

‘ଆଗେବାରେଖା ଆମ୍ବାରେଖା’  
 ହିଁ - ହାତକାଟାଯୁକ୍ତଃ ରଦ୍ଦ  
 ‘ବାବାରେଖା ଆମ୍ବାରେଖା’  
 ଲମ୍ବାରେଖା ଆମ୍ବାରେଖା  
 ଲମ୍ବାରେଖା ଆମ୍ବାରେଖା  
 ଲମ୍ବାରେଖା ଆମ୍ବାରେଖା  
 ଲମ୍ବାରେଖା ଆମ୍ବାରେଖା

နှစ်ယောက်ရွှေယ်တုန်းက ထွန်တုံးနဲ့မိတ်  
 ရင်းဆွေမွန်ပါ ရွှေ့ဆိုသည်ကမ္မလာ။ ..  
 စွဲ့ဆိုသည်ကား သူဇူးရာ၊ ရွှေပင်ဖန်ဆင်း  
 လည်ဆံကိုတင်းကာ ငွေပင်ဖန်ဆင်း အား  
 မာန်ကိုတင်းကာ လုပ်သားတစ်ဦးပါ။ ..  
 ကာယလုပ်သားကောင်းတစ်ဦး နွားလှည့်  
 ပြာ။ .. ။

၆၁။ နှစ်များတစ်ဆင့်ပြောင်း ရင့်  
ညောင်းလာ ပိုခြင်းယိုယွင်းအိုမင်းရရာ။

ရောကျပေါ့ နွားပြာအလှကဗုမှာ . . .  
ခြိန်ကိုဆွဲဖိုလဲ ခါးကမခိုင်ရှာ . . . ထွန်တုံး  
ကိုမဖိုလဲ အားကမနိုင်ပါ . . . သခင်ကဆူ  
ကျောကပူသန္း . . . မောပန်းနှစ်းနယ် . . .  
ဂမ်းနာ်မာက်ချုပ် . . .

ଲାଯିଗୁଣ୍ଡଙ୍କିପ୍ରିତ ଯାଗିପତ୍ରଳ୍ଲ ଜୀ  
 ହବେ: ହାତରେ ଗୁଣ୍ଡଙ୍କିପ୍ରିତ ଲ୍ଲିଙ୍କିପରିରଣ୍ଡି: ।  
 ଲନ୍ଧିପ୍ରିକ୍ଷିତନ୍ତ୍ରରଣ୍ଡି: ଫୋର୍କିପରିରଣ୍ଡି: ପେବି  
 ଜୀମଣ୍ଡଙ୍କିପରିରଣ୍ଡି: ଶ୍ରୀପ୍ରାତାଲୁଦ୍ଧିଅମ୍ବା: ।  
 ହନ୍ତିମିଶ୍ରରୂପରଣ୍ଡି: । ହନ୍ତିଲାଯିତରଣ୍ଡି: ।  
 ହରଣିହାଯି ହୃଦୟକୁମିଳିମନ୍ଦ ହନ୍ତିଲାଯି  
 ଦୟାମେଲାଗି ଶ୍ରେଦ୍ଧପେରିଗିଭୋବାନ୍ତି: ।  
 ଆହାକିମିଲେବାଗିତୁ ଦୟାଲୁଭାବିଭାବି: କିମ୍ବା  
 ହାଯି ଦୟାକୁମିଳିମନ୍ଦ: । ହରଣି ଆତ୍ମଗର  
 ଭୋକୁ ପଢ଼ିବାଗିମେବୁଥିବାକିମାନ୍ତି: ।

လုပ်သားကောင်းနှားပြာအလု စံပြ  
စာမျက်နှာ ၈ သို့ -

တစ်ခါတစ်ရုံမှာ သင်ဟာစက်ဘီးတစ်စီးနဲ့မြို့ပြင်ထွက်ပြီး သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်အလှုပေတွေ၊ စိမ်းစိုးနေတဲ့ လယ်ကွင်းတွေ၊ မိုးကုတ်စက်ရိုင်းကြီးတို့ကို ကြည့်ရင်းလေည်းခံကာ စက်ဘီးစီးဖူးပါသလား။ အဲဒါဟာ အလွန်တရာမှုကြည်နဲ့စရာကောင်းလှပါတယ်။ အဲဒါအချိန်မှာပဲ သင့်ဘေးနားကို ကားကြီးတစ်စီးက ကျော်တက်ပြီး မီးခိုးတွေထုတ်လွှာတဲ့ လိုက်လို့ ရှေ့ချိန်မြို့ပြီ့ဆုံးရှိ ကြည့်နဲ့စရာတွေဟာ ပျောက်ကွယ်သွားမယ် ထင်ပါတယ်။

The Organization for Economic Corporation and Development က အာရုံ ၁၆ နိုင်ငံရှိ မြို့ကြီး ၃၀၀ ကိုလေ့လာရာမှ လူဦးရေ ၇၀ ရာခိုင်နှင့်ဟာ လေထုလုပ်ညွှန်ခြင်းမှုအကြောင်း ခံစားနေရတယ်လို့ ဆိုပါတယ်။

မြို့ပြားသန်း ၃၀ သောကားတွေရဲ့ ခရီးစဉ်ကို ထက်ဝက်လျှော့ချိန်မယ်ဆုံး လျှင်လည်း နှစ်စဉ်နှစ်တိုင်း ကာဗွန်နှင့် အောက်ဆိုင် ၄ ထုရဲ့လိပ်ပေါင်ထုတ်လွှင့် မှုံးကို လျှော့ချိန်မှာဖြစ်ပါတယ်။ ကမ္ဘာမြို့ကြီးများမှာလည်း စက်ဘီးစီးသူဦးရေးရေး တစ်နှစ်ထက်တစ်နှစ် များပြားလာပါတယ်။

စက်ဘီးများဟာလည်း သုံးစွဲသူလို့ အပ်ချက်အတိုင်း တိုးတက်ပြောင်းလဲလာပါတယ်။ အနာဂတ်မှာ စက်ဘီးတွေဟာ မိုးလေဝသသတ်းတွေ ဖော်ပြေးမယ်။ ဖုန်းကိုလည်း အားသွေးပေးဦးမယ်။ ယာဉ်ကြော်ပို့ဆိုမှုကို ကာကွယ်ပေးမယ်။ စက်ဘီးစီးသူရှေ့ချိန်ဖို့ လေကိုသန်းစင်ပေးမယ်။ လမ်းခွံးလမ်းခွံးလမ်းကွွဲတွေမှာ တစ်ဖက်ယာဉ်၊ လူသွားလာမှုကို သိရှိနိုင်မယ့်အပြင် လိုအပ်လျှင်ပျုံသန်းပေးပါဦးမည်။

## လိုအပ်ချက်နှင့်အသီး ထုတ်လုပ်လာသောစက်ဘီးများ

### ဖိုးသကြား

ဘီး (The bicycle purifies the air) ကို တို့တွင်လိုက်ပြီ့ဖြစ်ပါတယ်။ Lightfog Creative မှုဒါရိုက်တာ Silawat Vivakui ကတော့ စက်ဘီးစီးခြင်းဖြင့် လေထုလုပ်ညွှန်ချိန်ရန် ရည်ရွယ်တယ်လို့ ဆိုပါတယ်။ လေသန်းစင်စက်ဘီးရဲ့လက်တိုင် (Handle Bar) မှာ filter ဘူးတပ်ဆင်ထားပါတယ်။ စက်ဘီးစီးတဲ့အခါ လေဟာ အဲဒီဘူးထုဝင်လာပါတယ်။ ပြီးနောက် စက်ဘီးရဲ့ အလူမီနီယံကိုယ်ထည် (Frame) ထဲမှာရှိတဲ့ photosynthesis system ထဲကို ဆက်ဝင်သွားပါတယ်။ အဲဒါအခါ system ထဲမှာတပ်ထားတဲ့ ရေတိုင်ကိုသေးသေးလေးတဲ့ ရေရှယ်လစ်သီယံမှတ်စာတ်ခဲကရတဲ့ လျှပ်စစ်ရယ်ပေါင်းစပ်စာတ်ပြုပြီး အောက်ဆီဂျင်ကို ထုတ်ပေးပါတယ်။ ထို့သန့်စင်ပြီး အောက်ဆီဂျင်များများပါတဲ့လေဟာ ဝင်လာတူနှင့် က လက်တိုင်မှာတပ်ထားတဲ့ filter ဘူးရဲ့ နောက်ကျော်ဘက်ကထွက်လာပြီး စက်ဘီးစီးနှင့်သူရှေ့ချိန်ရန် သူရဲ့မျက်နှာကိုသာမက ဘေးပတ်ဝန်းကျင်ကိုပါမှုတုတ်ပျုံနှုန်းစေပါတယ်။

မြို့တိသူလူမျိုး Matt Hope ကတော့ လေသန်းစင်ထုတ်စက်အသုံးပြုထားတဲ့ breathing bicycle ကိုတို့တွင်လိုက်ပြန်ပါတယ်။ သူမှာပါလာတဲ့ လေထုတ်စက် (Wind generator) က စက်ဘီးနောက်မှာ ရှိတဲ့ လေသန်းစင်စနစ် (Air Filtration system) ကိုပို့ပေးပါတယ်။ အဲဒီကမှ

Lightfog နဲ့မတူတာကတော့ Hope ရဲ့စနစ်က လေကိုသန်ရှင်း (clean) ပေးနိုင်ပြီး လေထုလုပ်ညွှန်ချိန်ရန်စင်မပေးနိုင် (not purified) တာပါပဲ။

ထောက်အကူပြုမှာဖြစ်ပါတယ်။ လူတိုင်းလူတိုင်းသည် တစ်နှစ်အတွင်း၌ တစ်နေရာမှတ်နေရာသို့ သွားလာတဲ့နေရာမှာ စက်ဘီးကိုသာအသုံးပြုလို့ ခနီးမိုင် ၆၀၀ ပြည့်မယ်ဆုံးလျှင် လေထုလုပ်ညွှန်ချိန်ပြုပါ စေသော မီးခိုးထုတ်လွှာတဲ့ ၂၅ % လျှော့ချိန်တယ်လို့ European cycling Fed-



### ရုပ်ပြေးစက်ဘီး

အမေရိကန်နှင့် အော်နှင့် AeroFex ကုမ္ပဏီက ရုပ်ပြေးစက်ဘီး (Hover Bike) တစ်မျိုးကို တို့တွင်လိုက်ပြန်သည်။ ထိုစက်ဘီးကို Jedi Bike ဟုအမည်ပေးထားပါသည်။ စက်ဘီးမှာပါသော ဘီးအစား two ducted rotors ကိုတပ်ဆင်ထားသည်။ နောင်အနာဂတ်တွင် လူသွားတို့သည် ရုပ်ပြေးစက်ဘီးဖြင့် ခရီးနှင့်ကြပေလိမ့်မည်ဟု ခန့်မှန်းရပါသည်။ ထို့ကိုယ်ရှိပါသည်။ ထို့ကိုယ်ရှိပါသည်။



၁၅ ပေအထိ ပျုံသန်းနိုင်သည်ဟု သိရပါသည်။ ယခုအခါ စိုက်ပျိုးရေး လူအခွင့်အရေးဆိုင်ရာလုပ်ငန်း၊ နယ်စပ်ကြီးကြပ်ရေး (Border control) နှင့် (Search and rescue operation) ရှာဖွေရေးနှင့်ကယ်ဆယ်ရေးလုပ်ငန်းများတွင် အသုံးပြုရန်ထုတ်လုပ်လျက်ရှိပါသည်။

စက်ဘီးနှင့်ပြီးသွားလာလုပ်ကိုင်နေကြခြင်းသည် ကျွန်ုင်တို့ကွဲ့ကြီး၏ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ကို များစွာအ

eration က ၂၀၁၁ ခုနှစ် စစ်တမ်းကောက် ယူချက်အရ ဖော်ပြထားပါတယ်။

စက်ဘီးကိုအသုံးပြုတဲ့အခါ စီးနှင့် ရတာပေါ်ပါးအောင်၊ လိုအပ်တဲ့အချိန်မှာ အားပြန်ထုတ်ပေးနိုင်အောင် တို့တွင်လာ ကြပါတယ်။ စက်က အလုပ်လုပ်စဉ် စွမ်းအင်ပို့ပါက စက်ဘီး (fly wheel) က သိမ်းထားပြီး၊ တစ်ချိန်ချိန်မှာ ဝန်ရှုန်းရလို့ စွမ်းအင်ပို့အပ်လာလျှင် fly wheel ကပဲ သိမ်းထားတဲ့စွမ်းအင်ကို ပြန်ထုတ်ပေးပါ

တယ်။ အဲဒီသဘောတရားကို စက်ဘီးမှာ အသုံးချလာပါတယ်။

### ဟိုက်ဘရစ်စက်ဘီး

အမေရိကန်နှင့် မက်ဆာချုံးဆက်စက်မှုတဲ့ သို့လည်းကောင်း၊ senseable city laboratory ရဲနည်းပညာကိုအခြေခံပြီး ဟိုက်ဘရစ် (Hybrid Bicycle) ကိုတို့တွင် လိုက်တာဖြစ်ပါတယ်။ စက်ဘီးရဲ့နောက်ဘရစ်ဘီးနှင့် လိုက်တာဖြစ်ပါတယ်။ စက်ဘီးရဲ့နောက်ဘရစ်ဘီးနှင့် လိုက်တာဖြစ်ပါတယ်။ စက်ဘီးရဲ့နောက်ဘရစ်ဘီးနှင့် လိုက်တာဖြစ်ပါတယ်။



### လေသန်းစင်စက်ဘီး

ထိုင်းနိုင်း Lightfog Creative and Design Company က လေသန်းစင်စက်ဘီး

စက်ဘီးစီးနှင့်သူရဲ့ မျက်နှားဗုံး (Mask) ကို ဆက်သွယ်ထားတဲ့ လေပိုက်ထဲကို သန်စင်သောလေကိုပို့ပေးပါဦးမယ်။

**စာမျက်နှာ ၃ မှ -**

ဆင်လိုက်ခြင်းဖြစ်ပါတယ်။ စက်ဘီးကို ပေါ်ပြန့်မှုပါဖြစ်စေ၊ လွယ်ကူသောနေရာမှာ ဖြစ်စေ စီးနင်းသွားလာရာမှာ copenhagen wheel က လွှပ်စစ်စွမ်းအင်ကို ထုတ်လုပ်ပြီး ဘက်ထရိတဲ့ သိပိုလွှတ်ကာ သို့မျိုးထားမှာဖြစ်ပါတယ်။ စက်ဘီးက ကုန်းမြင်ကိုတက်ရသည့်အခါ ဘက်ထရှိ သို့လောင်ထားသော လွှပ်စစ်စွမ်းအင်က copenhagen wheel ကိုအလိုအလျောက် တွင်းအားပေးမှာဖြစ်ပါတယ်။ စက်ဘီးမှာ ပါတဲ့ ဘက်ထရှိနဲ့ မိုင် ၃၀ ထိသွားနိုင်မှာ ဖြစ်ပြီး အမြှန်နှုန်းက ၂၀ mph ထိရောက် နိုင်တယ်။ အသက် ၅၅ နှစ်ကျော်သူတိုင်း ဟာ ဒီ Hybird Bicycle ကို စီးသင့်တယ် လို့ ပြောကြပါတယ်။ အိတ်လီကုမ္ပဏီ zehus က ၂၀၁၄ ခုနှစ် မှာ ဒီ Hybird Bicycle ကို ထုတ်လုပ်ရောင်းချကော်မှာ ဖြစ်ပြီး၊ စက်ဘီးရဲ့ specification က-

Motor - 350 Watt

Battery - Lithium Battery, 48 V, removeable

Battery Life - 100 cycles

Total Weight - 13 lbs ဖြစ်ပါတယ်။

**ခရီးဆောင်စက်ဘီး**

ဒေတာချိန်ငံ Pedal Factory ကုမ္ပဏီ ကလည်း စက်ဘီးကိုလွှာယ်ကူစွာ တပ်ဆင်

ဆက်ရာ၊ ဝရိန်ဆော်ရာ လုံးဝပါမှုမဟုတ် ပါဘူး။ အမိမှုသုံးနေကျ ပလာယာ၊ ဝက် အူလှည့်၊ ဂွရှင် စသည့်အခြေခံလက်နက် ကိရိယာနှုန်းပင် စက်ဘီးကို မိနစ် ၃၀ အ တွေးတပ်ဆင်နိုင်၊ ဖြတ်နိုင်မှုဖြစ်ပါတယ်။ သေတွာရဲ့အတိုင်းအတာက ၉၄ cm × ၇၀ cm × ၂၄ cm ဖြစ်ပါတယ်။

**လေဆာမီးခွက်**

အင်လန်နိုင်ငံ ဘတ်ရှုတန်တက္ကလိုလ် မှ ရွှေပေးဒေကျားသားတစ်ဦးကလည်း Blaze ခေါ်လေဆာမီးခွက်ကို တိထွင် လိုက်ပါတယ်။ ထိုမီးခွက်ကို စက်ဘီးရဲ့ Lamp Bracket မှာတပ်ဆင်ရပါတယ်။ Blaze မီးခွက်ဟာ အစိမ်းရောင်အလင်း တန်းကို စက်ဘီးရဲ့ ၅ မီတာ (၁၅ ပေ ခန့်) အကွာရောက်အောင် ထုတ်ပေးပါ တယ်။ ညာခါမှာ လမ်းဆုံး လမ်းခွာ၊ လမ်းကျွေးတွင် ထိုလေဆာအစိမ်းရောင်မီးကိုမြင်ရခြင်းဖြင့် တစ်စုံတစ်ယောက်လာ နေသည်ကို ကြိုတင်သိရှိနိုင်၍ ယာဉ်တိုက် မှုအန္တရာယ်မှ ရှောင်ရှားနိုင်မည်ဖြစ်ပါ သည်။

လူများသည် ရွှေလျားဖို့အတွက် လူ စွမ်းအင်ကိုအသုံးပြုရတဲ့ စက်ဘီးကိုတိ ထွင်လာပြီးနောက်မှာ ရေနေးငွေ့စွမ်းအင်၊ ရုပ်ကြွင်းလောင်စာစွမ်းအင်၊ လွှပ်စစ်စွမ်း



အသုံးပြုနိုင်ပြီး အသုံးမလိုသည့်အခါ လွယ်ကူစွာပြန်လည်ဖြတ်သိမ်းနိုင်၍ ခရီးဆောင်သေတွားထဲထည့်ပြီး ပေါ့ပါးစွာ သယယူနိုင်သော ခရီးဆောင်စက်ဘီးတစ်မျိုးကို တိထွင်ထုတ်လုပ်လိုက်ပြန်ပါတယ်။ ထိုစက်ဘီးကို Sandwich Bike ဟုခေါ်ပါ တယ်။ စက်ဘီးရဲ့ကိုယ်ထည် (Frame) နှင့်ဆင်စွုယ် (Fork) ကိုသစ်သားနဲ့လုပ်ထားပါတယ်။ စက်ဘီးတစ်ခုလုံးမှာ ဝရိန်

အင်တွေကို အသုံးပြုနိုင်အောင်ဆောင် ရွက်လာကြပြန်ပါတယ်။ ဒါပေမဲ့ စက်ဘီးထုတ်လုပ်သူ၊ ပြပြင်သူဖြစ်တဲ့ ရိုက်ညီ နောင်ကပဲ အေဒီ ၁၉၀၃ ခုနှစ်မှာ လေယာဉ် ပျော်ထွင်နိုင်ခဲ့တာကြောင့် စက်ဘီးသမား တွေအတွက် မောတော့မောတာပေါ့။ ဒါ ပေမဲ့ မောဘူးဆုံးသလို ဂုဏ်ယူစရာဖြစ် စွာဖော့တွေ့တွေ့ဖော်။

[www.hybrid.com](http://www.hybrid.com)

**QUALITY IS A**

**NEVER ENDING JOURNEY**

**စာမျက်နှာ ၆ မှ -**

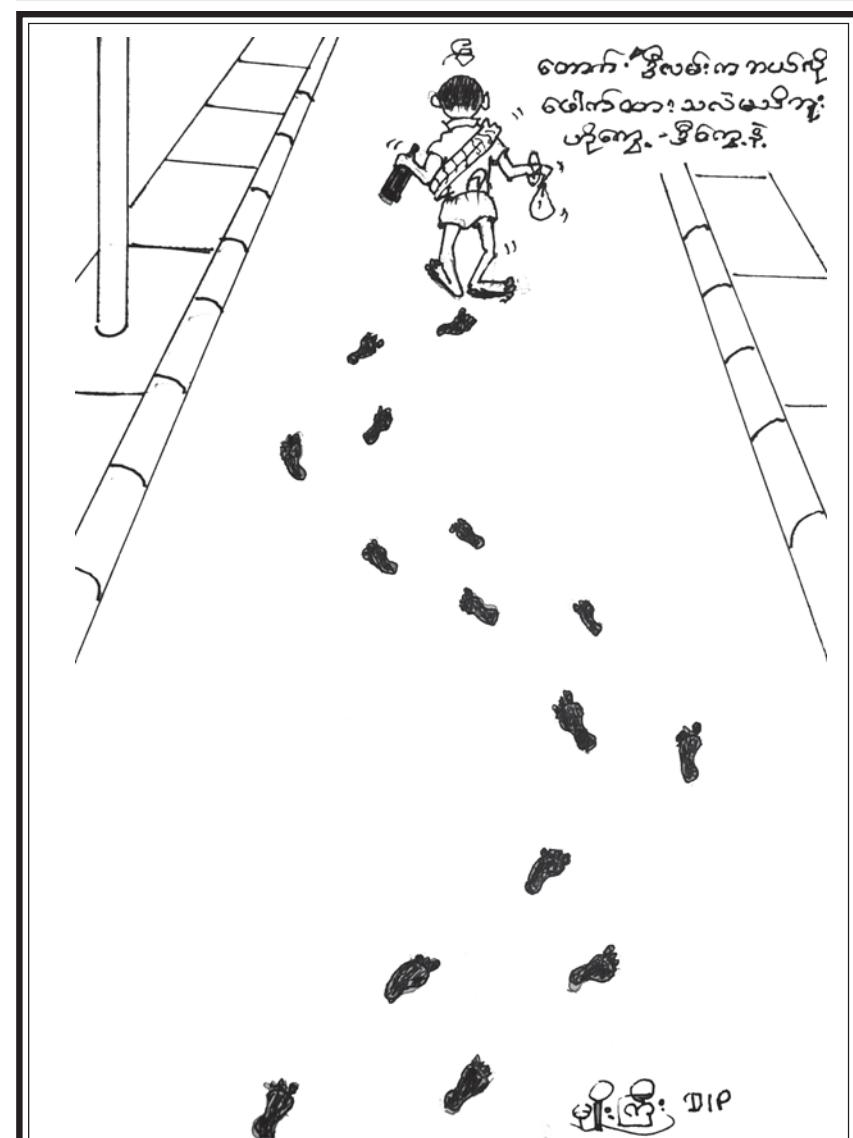
စရာပါ... တိုင်းပြည်အတွက် အသက် ထက်ဆုံး စွံနဲ့ရှုန်းကာ နောက်ဆုံးအချိန် အထိ ရှုန်းပြန်လဲသူ့ဝန်တာ... ဆုံးပြန် လဲ မဗ္ဗာပါ၊ သူသည်သာ အကောင်းဆုံးအ ရှုံးသမားလို့ ဂုဏ်ပြုလိုက်ရပါသည်တစ်ခါ’ ဤသည်မှာ ‘အကောင်းဆုံးအရှုံးသမား’ ၏အတွေးအမြင်၊ စိတ်ကူးစိတ်သန်း၊ အခင်းအကျင်း၊ အတင်းအပြုံ၊ အဖော်အဖြုံ၊ အဖော်အကျင်း၊ မလွယ်တာတွေ့ရင် ပိုခက်တဲ့အခြား အဝေးအကျင်း၊ အတင်းအပြုံ၊ အဖော်အကျင်း၊ ကျူးကိစ္စဖြစ်၏။ ‘နည်းနည်းလေးချစ်တာ မလောက်လို့ မဗ္ဗာများကြီးချုပ်ပါးလို့’ ဟူသည့်အသုံးမဟုတ်။ ‘တိုက်ကိုခဲ့နဲ့ပေါက်တာ အဘိုးကြီးထွက်လျှို့ကြည့်’ ဆိုသည့်တေးသီချင်းစာသားမျိုးများ မဟုတ်ချော် တိုင်းတော့ လိုက်မလုပ်နိုင်ဘူး...’

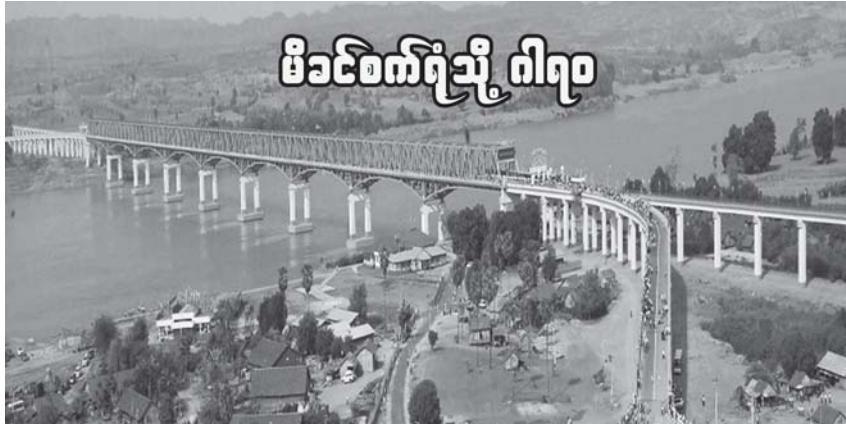
မလွယ်တာတွေ့ရင် ပိုခက်တဲ့အခြား ဘဝတွေလည်း ဗုံးကြည့်ပါးလို့ အလို ဆန္တတွေ မပြည့်လို့အမှန်းမဖက်ခင်မှာ စဉ်းစားပါးလို့ မော်ချင်ရင်သွားပေါ့ မတားပါဘူး... လူဆိုတာ ကိုယ်စွမ်းသလောက်သာ နေရာ တိုင်းတော့ လိုက်မလုပ်နိုင်ဘူး...’

**‘စဉ်းစားပါး’**

‘ဟန်ဆောင်စကားတွေ ငါတစ်ခုမှ မပြောခဲ့တာလ မင်းအသိပါပဲ... ဟန်ဆောင်အလှတွေ ငါတစ်ခုမှမပြောခဲ့တာလ မမောလိုက်နဲ့လို့... မော်ချင်ရင်နေလိုက်ကြရဲ့ မော်ချင်ရင်သွားပေါ့ မတားပါဘူး... လူဆိုတာ ကိုယ်အကြောင်းနဲ့ကိုယ် နေရာ တိုင်းတော့ အကြိုက်မလိုက်နိုင်ဘူး...’

တစ်ခါင့်ရရင် တစ်ခါမကပြီးခဲ့ဘူး တာလ မမောလိုက်နဲ့လို့... အချိန်ရှိသေး တယ် နောက်ဆုံးမို့ကြတ်မဆက်ခင်မှာ စဉ်းစားပါးလို့... နော်ချင်ရင်နေလိုက်ကြရဲ့ မနေချင်ရင်သွားပေါ့ မတားပါဘူး... လူဆိုတာမာနဲ့ပါ နေရာတိုင်းတော့ အား မပေးနိုင်ဘူး...’

**စိမ်းစိုး:**



## မီးခေါင်ကိုင်သို့ ဝါရီ

- ❖ အနောက်ရှိုးမ ဖြတ်လမ်းကိုကျောပေး  
(ချောက်) ကပါမ သွားလမ်းကို မျက်နှာမူရ  
ရှိုးမအမ တောင်ခြေမှာ  
လုတာပော နေရာယူထား  
ဘုရား ခြား ယခင်က ကစလ (၅) တဲ့  
ခေတ်စနစ် အသစ် အသစ်များအရပါ  
ခု ကစစ (၂၃)ဖြစ်သွားပြီ။
- ❖ ဓက်လူပ်တဲ့ဓက်ရှုံး ဓက်လူပ်တဲ့ ဓက်များထွေတဲ့ဓက်ရှုံး  
ဝန်ထမ်းစုံငါးရာ၊ ဝန်ကြီးဌာနမှာ နာမည်ကောင်းရ  
မြောမြော ချီးကျူးခံရ  
ရှိုးမအရို့ကျေလို့ အေးချုံးသာယာ  
ဝန်ကြီးဌာန စည်းရို့ပို့သာကာခံလား  
ဓက်ရှုံးရာက တောင်ပေါ့မှာဝါးတော့တွေဟာပါးထား  
ကျွန်းတော့တွေဟားထား၊ တော့ကြာက်ပတ္တန်သံ  
ချော်လာက်သံ ညံးမွှေ့ဖုံးဖို့တွေပေါ့ကြွယ်  
အရွယ်ရတဲ့အပြုံကြီးလို့ ဓက်ရှုံးကာတော်ဦးမြို့  
ရှုံးကိုဖြေဆုံးထဲ ရှုံးကိုဖြေဆုံးထဲတော်လှသည်။
- ❖ ဓက်လူပ်တဲ့ ဓက်တွေထွေတဲ့လူပ်  
ထာရန်စောင်မှာတွေ ထွေတဲ့လူပ်  
အီးနားမဲ့(၅၇) ဝါယာအရွယ်စုံထွေတဲ့လူပ်  
ပီစိုးစိုးပို့ထွေတဲ့လူပ်  
ဓားချောင်းတွေထွေတဲ့လူပ်၊ ဒိုင်တွေထွေတဲ့  
အပ်ထည်တွေလူပ်၊ ဟိုအလူပ် ဒီအလူပ်  
အလူပ်တွေရှုံးပို့တာမို့ တာဝန်ကိုယ်စီ  
ပီပြိုင်စော့ရှုံးလို့  
မောသည်ပန်းသည် သဘောမထား။
- ❖ တာဝန်ကျွန်းလို့ရင်း  
လျှောထားချက် ပြည့်မို့လို့ရင်း  
ဆွဲနှုံးချက် ပီပြိုင်မို့လို့ရင်း  
သတ်မှတ်ရက်မှာ ပြီးစီးမို့လို့ရင်း  
အရည်အသွေးကောင်း၊ ပစ္စည်းကောင်းဖြစ်မို့လို့ရင်း  
ဓက်ရှုံးရာမည်ကောင်း ရှို့လို့ရင်း  
လို့ရင်းတွေများ အလူပ်တွေကြားမှာ  
ယားလို့တော် မကုတ်အားပေါမယ့်  
သူသန်စားရဲမှု 'မယားယူရင်း နားပူရမယ်လေ'၊  
'လခခား' ဆိုတော့ လုပ်အားလည်းပေးပေါ့။  
'ဓက်မူစွမ်းအား ပြည့်ထွေန်းကား' လေ။



- ကုန်းတောင်တည်ရာ  
မန်းခြေမှာဝယ်  
နှိုင်ငံအကျိုး  
အခြားပို့မြို့  
ဖွင့်လှစ်လိုက်သည် ITC ။
- နေမင်းသူရို့  
နှီးထျော်စိုး  
နေခြေည်ပြောအောက်  
ထွန်းတော်နေသည်  
ထိုကျောင်းတော်ကြီး ITC ။
- တက်ကြပီညာ  
ဝတ်စွဲပြောနှင့်  
အားမာန်အပြည့်  
လျှောက်လှမ်းနေသည်  
ကျောင်းသားလှုပ်ယ်  
အသွယ်သွယ်လည်း  
မာန်ဟူနိုင်ခြုံ ITC ။
- ကြီးကျေယ်ခမ်းနား  
ကျောင်းဆောင်များနှင့်  
သင်ကြားဆရာ  
မျှမေတ္တာကို  
တွေ့ဗို့မှုမြို့ ITC ။
- ကုမ္ပဏီအလယ်  
ဝင့်ထည်ဖို့အရေး  
အားသစ်မွေးမည် ITC ။
- ရာသီတွေပြောင်း  
နှစ်တွေပော်လည်း  
အိုမင်းနတ္ထိ မရှိပြီ။

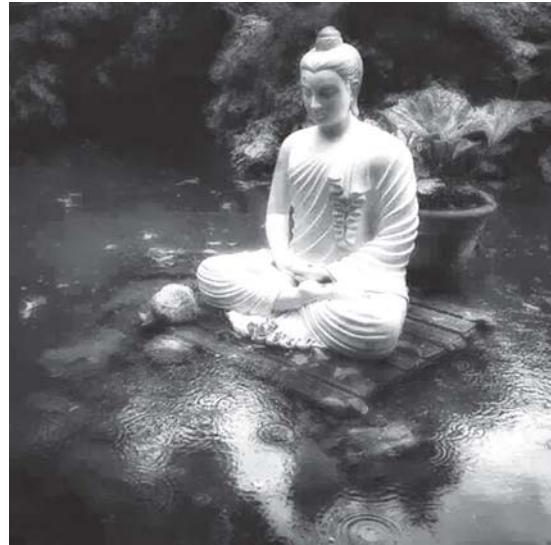
ရောင်ခြည် (EF-24)

ခံစားနားလည် တို့ယုံကြည်ချက်  
ခံယူချက်တည့်မတ် ရပ်တည်ချက်မှန်ကန်  
သဘောရှိုးအကျင့်အကြား စီတ်ကောင်းခေတာနာမှုနှင့်  
(တော်ဒါတို့ရေး) အားမာန်ထွေ့ နဲ့သနှုံးခြောက်ခို့လား။

(မှတ်ချက် ။ ကိုယ့်ဓက်ရှုံးအကြောင်း ရေးပါးပို့ဗုံးဟုဆိုကြသူ၊ လုပ်ဖော်ကိုင်ဖက်များသို့  
အမှတ်တရုံ)

ဘမောင်းဦး

## အသိမျိုးမှ အမျိုးသိမယ် (၃)



### မောင်ညဏ် (ရုံးချုပ်)

သနားသဖြင့် ပြန်လည်ဟောကြားပေးပါဘုရား။

ဆရာတော် ။ ဒကာကြီး ကြားနာချင်ရင် ဦးပွဲ့ဗျားမျှ ပြန်လည်ပေးပါမယ်။ ဒကာကြီး သေသချာချာမှုတ်သားနာယူပါ။ လိုအပ်ရင် ရေးမှုတ်ထားပေါ့။

ဆရာတော်သည် သရက်ပင်ရင်းရှိခိုင်းလေးပေါ့တွင် ထိုလိုက်လေသည်။

ဆရာတော် ။ ထိုင် ဒကာကြီး။ အေးအေးသက်သာ နှုံပေါ့။

ကျွန်ုပ် ။ တင်ပါဘုရား။

ကျွန်ုပ်လည်း ဆရာတော်နှင့် နှစ်တောင်ခန့်အကွာတွင်

လက်အုပ်ချိကာ ထိုင်လိုက်လေသော မြှင့်ပြုပြီး ပြန်လည်ပေးပါမယ်။ ဒကာကြီး မြတ်စွာဘုရားဟောခဲ့တဲ့ တရားတွေဟာ ပို့လိုလည်းနှုတ်စရာမရှိဘူး။ လိုလိုလည်း ထပ်ဖြည့်စရာမရှိဘူး။ မှားလိုလည်း ပြင်စရာမရှိဘူး။ စ၊ လယ်၊ ဆုံးကောင်းမွန်ပြီးပြည့်စုံတဲ့ ကိုယ်စုံပြုပြီး စိတ်နှစ်ပါးချမ်းသာရာတရားတွေပဲ။ ဒီလိုတရားအဆုံးအမ၊ နည်းလမ်းကောင်းတွေရှိပါလိုက်နဲ့ လတွေက လိုက်နာကျင့်သုံးရကောင်းမွန်း မသိကြဘူး။ လေ့လာခြင်းလည်း မရှိကြဘူး။ ၇ ရက်သားသမီးတွေကို ကယ်တယ်ဆိုတဲ့ ဘိုးတော်၊ နှစ်လုံး၊ သုံးလုံးပေးတဲ့ဘုံးတိုး ဓာတ်ရှိက်ဓာတ်ဆင်ပေးတဲ့ ဆရာတွေ၊ ချမ်းသာအောင် ‘မ’ တယ်ဆိုတဲ့ ဦးဖွံ့ဖြို်တွေဆီပဲလိုက်နေကြတော့ နည်းလမ်းကောင်းတွေနဲ့ ဝေးကြရတာပေါ့။

ဘုရားရှင်ဟောခဲ့တဲ့ တရားတော်တွေဟာ ပစ္စာပွဲနှင့် အကျိုးများ၊ နောင်တမလွန်အတွက်လည်း အကျိုးများ၊ နောင်တမလွန်အတွက်လည်း အကျိုးများ၊ စေတဲ့တရားတွေဆိုတာ သိတော့သိကြပေမဲ့ ရှိအောင်မလုပ်ချင်ဘူး ဒကာကြီး။

ကျွန်ုပ် ။ တင်ပါဘုရား။

ဆရာတော် ။ မြတ်စွာဘုရားက ‘သူကြွယ်သား ဘယ့်အတွက်ကြောင့် အရပ်မျက်နှာခြေခက်ပါးကို ရှိခိုးနေတာလ’ လိုမေးတော်မူတယ်။

ဒီအခါ သိရှိလသတို့သားက ‘ကျွန်ုပ်ဖော်သေခါနီး အရပ်မျက်နှာတို့ကို ရှိခိုးရမယ်’ လိုမှာခဲ့လို ရှိခိုးတာပါဘုရား’ လိုပြန်ဖြေသတဲ့ ဘုရားရှင်က ‘သူကြွယ်သား အရိယာတို့၏သာသနရောတော်မှာ အရပ်ခြေခက်ပါးကို ဤကဲ့သို့မရှိခိုးရဘူး’။ ‘ဘယ်လိုရှိခိုးရမယ်ဆိုတာ ဟောကြားပေးတော်မူပါ’ လိုတောင်းပန်တော့ မြတ်စွာဘုရားက-

‘သူကြွယ်သား အရိယာသာဝကသည် ညစ်

ညူးသောကံလေးပါးတို့ကို ပယ်အပ်ကုန်

၏။ လေးပါးသောအကြောင်းတို့ဖြင့် မကောင်းမှုကိုမပြု။ စည်းစိမ်ပျက်စီးကြောင်း

ခြေခက်ပါးတို့ကိုမပြုပဲ။ ထိုအရိယာသာဝကသည် ၁၄ ပါးသောမကောင်းမှုကောင်းသည် ဖြစ်၍ အရပ်ခြေခက်ပါးတို့ကို လုံခြုံစေလျက် ပစ္စာပွဲန်တမလွန်နှစ်တန်သော လောက်ကို အောင်မြင်နိုင်ခြင်းလှ ကျင့်၏။ ထိုအရိယာသာဝက်၏ ပစ္စာပွဲန်သည်လည်းကောင်း နှစ်သက်အပ်၏။ ခန္ဓာကိုယ်ပျက်စီး၍ သေခြားသည်မှာ ကောင်းသောလားရာဖြစ်သော နတ်ပြည်သို့ရောက်၏’ လိုဟောတော်မူပြီး ညစ်ညူးသောကံလေးပါးကို ဟောတော်မူတယ်။

- (က) သူအသက်သတ်ခြင်း။
- (ဂ) မပေးသည်ကို ခိုးယူခြင်း။
- (ဃ) ကာမဂ္ဂက်တို့၏ မှားယွင်းစွာကျင့်ခြင်း။
- (င) မဟုတ်မမှန် ပြောဆိုခြင်း။

ဤလေးပါးတို့သည် ညစ်ညူးသောကံလေးပါးဖြစ်၍ အရိယာသာဝကတို့ ရှောင်ဗြို့ အပ်ကုန်၏။

အဘယ်လေးပါးသော အကြောင်းတို့ဖြင့် မကောင်းမှုကို မပြုသနည်းဟူမှာကား-

- (က) ဆန္ဒာဂတ် (ချစ်ခြင်းကြောင့်)
- (ဂ) ဒေါသဂတ် (မှန်ခြင်းကြောင့်)
- (ဃ) ဘယာဂတ် (ကြောက်ခြင်းကြောင့်)
- (င) မောဟဂတ် (မသိခြင်းကြောင့်)
- ငါးလေးပါးသောအကြောင်းတို့ဖြင့် မကောင်းမှုကို မပြုအပ်။ ထိုအကြောင်းလေးပါးတို့ဖြင့် မကောင်းမှုကိုလွန်ကျူး၍ ကျင့်သော သူ၏အခြားအရုံးအကျင့်အစောင့် လဆုတ်ပက္ခလကဲ့သို့ တစ်နေ့တစ်ခြားဆုတ်ယုတ်။
- ထိုအကြောင်းလေးပါးတို့ဖြင့် မကောင်းမှုကိုလွန်ကျူး၍ အခြားအရုံးအကျင့်အစောင့် အစောင့်လဆုတ်ပက္ခလကဲ့သို့ တစ်နေ့တစ်ခြား ပြည့်စုံ၏။

### စည်းစိမ်ပျက်ကြောင်း ခြေခက်ပါး

(က) မူးယစ်မူးလေ့ကြောင်းဖြစ်သော သေရည်သေရက် သောက်လေ့ရှုခြင်း။

(ဂ) အချိန်အခါမဲ့ ခရီးသွားလာလေ့ရှုခြင်း။

(ဃ) ပွဲလမ်းသဘင်္တည်ရှုလေ့ရှုခြင်း။

(င) လောင်းကစားလေ့ရှုခြင်း။

(စ) မကောင်းသော အဆွေခင်ပွဲန်းတို့နှင့် ပေါင်းသင်းလေ့ရှုခြင်း။

(ဆ) ပျော်ရှုလေ့ရှုခြင်း။

ဤခြေခက်ပါးသည် စည်းစိမ်ပျက်ကြောင်းဖြစ်၍ မမြို့ဝှုံး။ သေရည်သေရက်ခြင်း အပြစ်ခြေခက်ပါး

(က) ဥစ္စာဆုတ်ယုတ်ခြင်း။

(ဂ) ခိုက်ရန်ဖြစ်ပွားတတ်ခြင်း။

(ဃ) အနာရောဂါဖြစ်ကြောင်းဖြစ်၏။

(င) အရှိန်အစောင့်အစောင့်တတ်၏။

(စ) လျှို့ဝှက်အပ်သည်ကို ဖော်ပြတတ်၏။

**စာမျက်နှာ ၁၁ သို့ -**

## ဓမ္မသာ

**စာမျက်နှာ ၁၀ မှ -**

- (၆) ဉာဏ်ပညာအားနည်းအောင် ပြတတ်၏။  
ဤခြောက်ပါးကား သေရည်သေရက်သောက်ခြင်း အပြစ်  
တို့တည်း။

### အခါမဲ့သွားလာခြင်း အပြစ်ခြောက်ပါး

- (၁) အခါမဲ့ခရီးသွားသူ၊ ထိုလူ၏ကိုယ်သည်လည်း အ  
ကာအကွယ် အစောင့်အရှေ့က်ကင်း၏။  
(၂) ထိုလူ၏သားမယားတို့သည်လည်း အကာအကွယ်

- (၃) ကိုယ်တွေ့မျက်မြင်ဥစ္စာ ဆုတ်ယုတ်၏။  
(၄) တရားရုံး၌ ထိုသူ၏စကားသည် သက်သေအဖြစ်  
မတည်။  
(၅) အခွောက်ပွန်းတို့သည် မထိမဲ့မြင်ပြုအောင်၏။  
(၆) ဤသူသည် ကစားသမားတည်း။ မယားကို ကျွေး  
မွှေးရန်မစွမ်းနိုင်ဟု သမီးပေး၊ သားယူပြုလိုက်နှင့်  
သော သူတို့သည်အလိုမရှိအပ်။



အစောင့်အရှေ့က်ကင်း၏။

- (၇) ထိုလူ၏ ဥစ္စာနှစ်သည်လည်း အကာအကွယ်အ  
စောင့်အရှေ့က် ကင်း၏။  
(၈) သူတတ်ပါးပြုသည့် မကောင်းမှုဒစရိုက်တို့ (မိမိ  
အပေါ်) ယုများအပ်၏။  
(၉) မဟုတ်မမှန်ဘဲ အစွမ်းအစွဲခံရတတ်၏။  
(၁၀) များစွာသော ဆင်းရဲတရားတို့၏ ရှေ့သွားဖြစ်၏။  
ဤခြောက်ပါးကား အခါမဲ့သွားလာခြင်းအပြစ်တို့တည်း။

### ပွဲလမ်းသဘင်ကြည့်ရှုခြင်းအပြစ်ခြောက်ပါး

- (၁) အဘယ်မှာ ကပ္ပါဒီသနည်းဟုမေး၍ သွားနေရ၏။  
(၂) အဘယ်မှာ သိခိုပ့်ရှိသနည်းဟုမေး၍ သွားနေရ၏။  
(၃) အဘယ်မှာ တီးမှုတ်ပွဲရှိသနည်းဟုမေး၍ သွားနေရ  
၏။  
(၄) အဘယ်မှာ စာဟောပွဲရှိသနည်းဟုမေး၍ သွားနေ  
ရ၏။  
(၅) အဘယ်မှာ လက်ခုပ်တီးပွဲရှိသနည်းဟုမေး၍ သွား  
နေရ၏။  
(၆) အဘယ်မှာ စည်တီးပွဲရှိသနည်းဟုမေး၍ သွားနေရ  
၏။

ဤခြောက်ပါးကား ပွဲလမ်းသဘင်ကြည့်ရှုခြင်းအပြစ်တို့  
တည်း။ ပွဲလမ်းသဘင်ကြည့်ရှုရန်အတွက် ကြိုတ်ပြင်  
ဆင်နေရသဖြင့် အလုပ်အကိုင်ပျက်ခြင်း၊ ပွဲသဘင်ပြီး  
သော်လည်း လုပ်ငန်ခွင့်မဝင်နိုင်သေးသဖြင့် ဒီးပွားရေး  
လုပ်ငန်းပျက်ခြင်းတို့ကြောင့် မရှိသေးသည့်စည်းစိမ်ဥစ္စာ  
ထို မဖြစ်နိုင်ကုန်။ ရရှိပြီးစည်းစိမ်ဥစ္စာတို့သည်လည်း အ  
စောင့်အရှေ့က်ကင်းနေရ၍ သူ့အီးအုံက်ခံရပြီး ပျက်စီးနိုင်  
၏။ ထို့ကြောင့် ပွဲလမ်းသဘင်ကြည့်ရှုလေ့ရှိခြင်းသည်  
စည်းစိမ်ဥစ္စာကြောင်းတည်း။

### လောင်းကစားခြင်း အပြစ်ခြောက်ပါး

- (၁) နိုင်သော ရန်ပွား၏။  
(၂) ရုံးသော ဥစ္စာအတွက် ပုံပြု၏။

‘သူကြွယ်သား- မိဘတိုကလည်း အကြောင်း  
ငါးပါးတို့ဖြင့် သားသမီးတို့တို့ စောင့်ရှေ့က်  
အပ်ကုန်၏။ မကောင်းမြစ်တာ၊ ကောင်းရာ  
ညွှန်လတ်၊ အတတ်သင်စေ၊ ပေးဝေနှီးရင်း၊  
ထိမ်းမြေးခြင်းလျှင်၊ ဝတ်ငါးအင်၊ ဖင်မယ်  
တို့တာ’။ ဒါတွေက ဘုရားဟောကို မှတ်ရ<sup>၁</sup>  
လွယ်အာင် သင်အဆရာတော်ကြီးကရေး  
စပ်ထားတာပဲ။ နောက် ဘုရားရှင်က-  
‘သူကြွယ်သား- ငါးပါးသောအကြောင်းတို့  
ဖြင့် တပည့်သည် တောင်အရပ်မည်သော  
ဆရာတို့ ပြုစုံအပ်ကုန်၏။ ညီညာထွေ့  
ဆုံးမနာယူ၊ လာမှုကြိုဆီး၊ ထံနှီးလုပ်ကျွေး၊  
သင်တွေးအံရွတ် တပည့်ဝတ်၊ မချေတ်ပါးခဲ့  
တာ’။ ဒါက တပည့်တိုင်းလိုက်နာကျင့်ကြံ့  
ရမည့် ဝတ္ထာရာတွေပဲ။ ဘုရားရှင်ကဆက်  
ပြီး သူကြွယ်သား- ငါးပါးသောအကြောင်း  
တို့ဖြင့် ဆရာတို့သည် တပည့်တို့ကိုစောင့်  
ရှေ့က်အပ်၏။ ‘အတတ်လည်းသင် ပုံပြင်  
ဆုံးမ၊ သိပ္ပမချိန်၊ ဘေးရန်ဆီးကာ၊ သင့်ရာ  
အပ်ပို့ ဆရာတို့ ကျင့်ဖို့ဝတ်ပါးဖြာ’။ ဒီနေ့  
ရာမှာ နည်းနည်းပြောစရာရှိတယ်။ ဒါဟာ  
တပည့်ဝတ္ထာရာနဲ့ ဆရာဝတ္ထာရားကိုပြောတာ  
ပဲ။ ဒါပေမဲ့ ဦးပွဲင်းတို့လူတွေက ကျောင်း  
ဆရာနဲ့ကျောင်းသားတွေကိုပဲ ဖြောကြတယ်။  
ဘုရားဟောတာ ဒီထက်ကျယ်ပြန့်တယ်။  
စက်မှုလက်မှုပညာ ပြသသင်ကြား၊ သင်  
ယူယူတွေ့ ဥပဒေသပညာသင်ကြား၊ သင်  
ယူနေသူတွေ့ ရုံးကန္တားမှာဆုံးရင် အထက်  
အရာရှိနဲ့အောက်အလုပ်သမားတွေ၊ လော  
ကိုပညာရပ်ရပ်ကို သင်ကြား၊ သင်ယူယူ  
တွေ့ တရားဓမ္မသင်ကြားပြသသူ၊ သင်ယူ  
နေသူတွေ့အားလုံး လိုက်နာကျင့်ဆောင်  
ရမယ့်တရားတွေပဲ ဒကာကြီးဗျား။ ဒါပေမဲ့ အခုံ  
ခေတ်မှာ တပည့်လက်အောက်ငယ်သား  
တွေကလည်း မိမိတို့လုပ်ဆောင်ရမယ့်  
တရားတွေအတိုင်း ကျင့်ဆောင်သူအင်မ  
တန်နည်းသားပြီးကာကြီး။ ဆရာသမား၊  
အထက်အရာရှိလာလို့ လာမှုကြိုဆီးရ  
ကောင်းမှုန်းမသိဘူး။ ဝေယျာဝစ္စပြုဖွံ့ဖြိုး  
တွေလည်း ခိုင်းမှုသိကြတယ်။ တပည့်  
ကောင်းသိပ်ရှားသွားပြီး၊ ဆရာသမား၊ အ  
ထက်အရာရှိတွေကလည်း သင်ကြားမှာ  
ဆုံးမမှုတွေ့မှာ ဉာဏ်နဲ့ယွှေ့ယွှေ့သင်ကြားမှာ  
ဉာဏ်နဲ့ယွှေ့ယွှေ့တဲ့ ဆုံးမမှုတွေ့နဲ့လုပ်ဆောင်  
ရမယ့်။ တပည့်ငယ်သားတွေကို ငါဆရာပဲ၊  
ငါအထက်လူကြီးပဲဆိုပြီး ဆရာမာန်၊ လူကြီး  
မာန်မထားဘဲ ဆရာဉာဏ်၊ လူကြီးမာန်  
သုံးပြီး ပြောဆိုဆက်ဆံရမယ်။ ကိုယ့်လက်  
အောက်တပည့်ငယ်သားတွေက ကိုယ့်ကို  
လေးစားချိစ်လို့ အောက်ကြိုပြုစုံလုပ်  
ကိုင်ပေးတာ၊ လေးစားသွားပြုတာ၊ မိသားစုံ

ପାତ୍ରବିନ୍ଦୁ -

ထက်ရှိသေမှုပြတာ၊ ကိုယ့်လက်အောက်  
ဒူးထောက်အရှုံးပေး ကျွန်ုင်ခံတာမဟုတ်ဘူး  
ဆိုတာတွေ သတိထားရမယ်။ ဒါမှ ကျင့်  
ဝတ်နဲ့ညီတဲ့ ဆရာကောင်း၊ သမားကောင်း  
တွေဖြစ်ကြမှာ၊ သိပ်အရေးကြီးတယ်  
ဒက္ခကြီး။

କୃତ୍ତିମ ପାଇଁ ହାରାଣିରୁ



အပါး၊ အလုပ်သမားတို့သည် အရှင်သခင်  
ကို စောင့်ရောက်အပ်ကုန်၏။ အိပ်သော်  
နောက်ကျ ထသောကားရွှေ၊ ပေးမှုယူအပ်၊  
စွဲစပ်ဆောင်ရွက်၊ ကျေးဇူးမြတ်၊ ငါးချက်  
ကုန်ကုပ်ရာ။

‘သူကြွယ်သား- ငါးပါးသောအကြောင်းတို့  
ဖြင့် အမျိုးကောင်းသားသည် အထက်အ  
ရပ်မည်သော သမဏ္မားမြှုပ်နှံ၊ ပုံဏ္ဏား၊  
ရဟန်းတို့ကို ပြုစုအပ်၏။ မေတ္တာစိတ်  
သက်၊ ဆောင်ရွက်ချစ်ခင်၊ ခင်မင်နှုတ်ချို့  
လိုလျင်ဖိတ်ထား၊ တတ်အားလုံးစွဲ၊ ငါးခွဲ  
နေ၊ ပြုလေဒါယကာ’။ ‘သူကြွယ်သား-  
ခြောက်ပါးသောအကြောင်းတို့ဖြင့် သာ  
မဏ္မားမြှုပ်နှံ၊ ရဟန်းတို့သည် အမျိုး  
ကောင်းသားအား စောင့်ရွှေ့က်အပ်၏။ မ  
ကောင်းမြစ်တာ၊ ကောင်းရာကိုလှစ် အသစ်  
ဟောကျိုး၊ နာဖူးထပ်မံ၊ နတ်ထံတင်ရာ၊  
မေတ္တာလည်းပြု၊ ရဟန်းမှာ ခြောက်ခုလွန်  
သေချာ’။ ရဟန်းဝတ္ထားနဲ့ ဒီယကာ  
ဝတ္ထားတေပဲဒကာကိုး။

ତଣ୍ଡପ୍ରିତ୍ୟାବଃ॥

କି ତାଙ୍କାଟିଃ ବାଯିଲେଗର୍ଣ୍ଣକୋଣିଃ ମୁଖ୍ୟିଃ  
ପ୍ରତ୍ୟେଷ୍ଠିତିଲୀଗର୍ଣ୍ଣତାଳେ ॥ ଲେଗର୍ଣ୍ଣଲୀଗର୍ଣ୍ଣକାଣିଆ  
ଗର୍ଣ୍ଣକୋଣା ବ୍ୟାହିନୀଃ କେତେ ଅନ୍ତର୍ଗର୍ଣ୍ଣକୋଣା

ကျွန်ုပ် ॥ တင်ပါဘူရား။ တပည့်တော် လိုက်လံရေး  
မှတ်ထားပါတယ် ဘူရား။

ଶର୍ବାତେନ୍ || ରିଣ୍ଟାତ୍ତେରୋକ୍ତଙ୍ଗାଦିଲ୍ପି ଓରାଙ୍ଗିଃ||  
 ଶିତର୍ବାଃ ତେବୁହା ତାତ୍ତଗମ୍ଭ୍ରାଲ୍ୟଃ ଗଲାଵାଃ  
 ତେବୁଗ୍ରି ଲ୍ଲିଙ୍କଫ୍ରାଗ୍ରଂ ଶୋହଂ ଫ୍ରି ଲ୍ଲାଵାଃ ଯୁ  
 ତାତ୍ତ୍ଵାଲ୍ୟଃ ଆତ୍ମଗ୍ରି ହୋତାଃ ତାବେତ୍ପିଃ||  
 ତିକ ଆତ୍ମଗ୍ରି ବଧ୍ୟବ୍ୟାତଭାନ୍ତେନ୍ଦ୍ରିୟଃ  
 ଫ୍ରି ହୋତାଃ ତାଃ|| ଶିତାକୀଲତର୍ବାଃ ତେବୁଫ୍ରି  
 ପ୍ରିନ୍ତ୍ଯାତ୍ମାହା ପତ୍ରପ୍ରକ୍ଷଳନ୍ତଃ ଶୁଣିଃ ଵାପର୍ତ୍ତିଃ  
 ଏଲ୍ଲାଙ୍କିପ୍ରିଃ ଫୋକ୍ତ ତମଲ୍ଲାଙ୍କିଶ୍ରତିପ୍ରିଲ୍ଲମ୍ବୁ  
 ଅନ୍ତର୍ବାଃ ରମା ମରମହେପିର୍ତ୍ତପିରେହତମ୍ବିଃ||

ကျွန်ုပ် ॥ သာဓာ သာဓာ သာဓာ။ အရှင်ဘုရား ပြည့်စုံ  
ကောင်းမွန်တဲ့ ချမ်းသာနည်းကို ကြားသိရ  
တာပါဘုရား။ ကျေးဇူးကြီးလှပါတယ်  
ဘုရား၊ နေလည်း အတော်တောင်းပြီ့ တပည့်  
တော်ကိုပို့ခိုင်ပြုဘုရား။

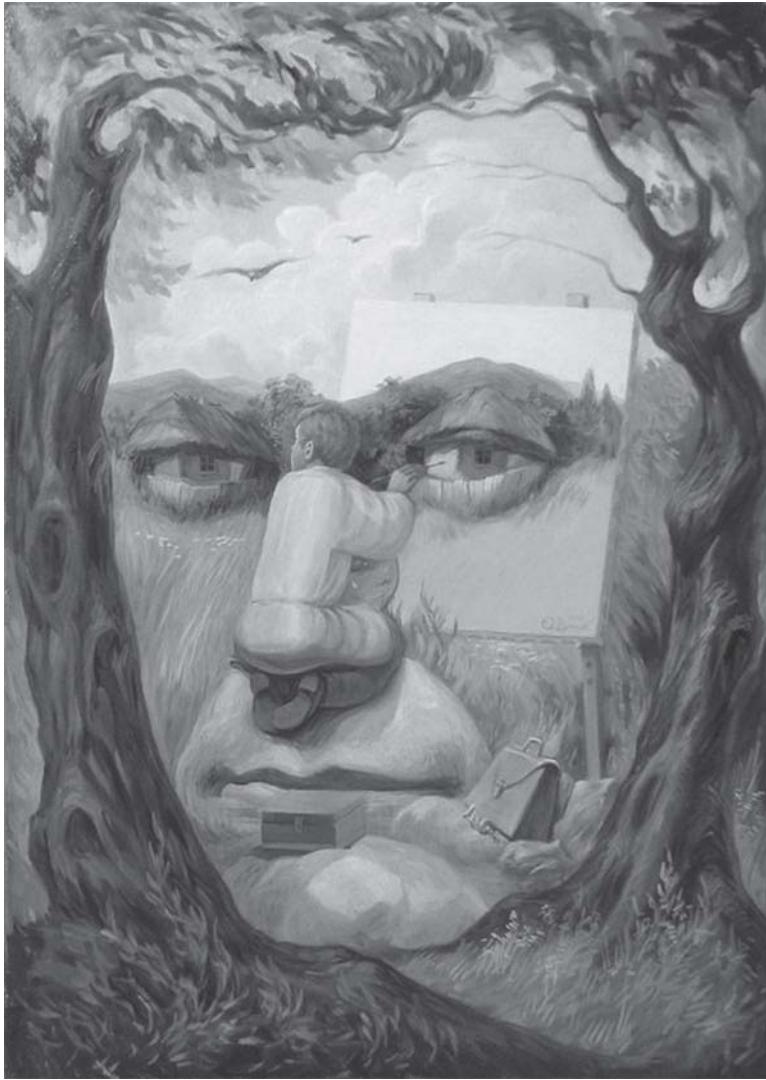
ဆရာတော် ॥ ကောင်းပါမြို့ ဒက္ခာကြီး။

ကျွန်ုပ်လည်း ဆရာတော်အား ဦးချကန်တော့ကာ ‘လူဝိနည်း’ များပိုက်၍ ပြန်ခဲ့လေတော့သတည်း။

# *The Golden Industrial Journal*

<b>အတိုင်ပင်ခံအယ်ခီတာ</b>	<b>မျက်နှာပုံးနှင့် အတွင်းခီခြင်း</b>	<b>ပုံနှိပ်တိုက်</b>	<b>ဂျာနယ်တိုက်လိပ်စာ</b>
ဒေါ်ခင်မရီ	ဒေါ်သစ်သစ်အောင်	ရွှေနိုင်ငံ	ရုံးအမှတ် (၃၀)
<b>အယ်ခီတာချုပ်</b>	<b>ကွန်ပျူးတာ့ခာခာခီ</b>	<b>ပုံနှိပ်သူ</b>	စက်မှုဝန်ကြီးဌာန
ဦးအောင်စိုးရ	ဒေါ်နင်းသီတာ	ဦးမောင်မောင်လှ	နေပြည်တော်။
<b>အယ်ခီတာ</b>	<b>ထူတ်ဆော်သူ</b>	မှတ်ပုံတင်အမှတ် - ၀၅၇၄၅	ဖုန်း - ၀၆၇ ၄၀၅၀၅၁
ဦးခင်မောင်သိန်း	ဦးအောင်စိုးရ	အမှတ် (၉၀) ကမ္ဘာအေးသုရားလမ်း၊ ဆရာတဲ့ရပ်ကွက်၊ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်	E-mail
ဦးအောင်မျိုးခိုင်	မှတ်ပုံတင်အမှတ် - ၀၄၉၅၉	<b>ခေါင်ခေါ်</b>	shwesethmu@gmail.com
ဦးသောင်းဦး	လိပ်စာ - အခန်း ၂၂၊ တိုက် ၄၆၈	<b>ဖြော်</b>	<b>ဖြန့်ချီချေး</b>
ဦးကျော်လိုင်	ပညာသီခိုးရပ်ကွက်၊ နေပြည်တော်	<b>တန်ဖိုး</b>	စက်မှုဝန်ကြီးဌာန
		.၂၀၀ ကျော်	

သော် သစ်ရွက်လေးတွေမှာလည်း  
သူရဲ့သက်တမ်းကုန်ဆုံးရက် (Expiry  
Date) ထက်ကျော်လွန်၍ မရ။ အခါန်  
တန်တော့လည်း ကြွေရစမြဲပါလား။ ရှိရှိ  
သမျှ သက်ရှိသစ်ပင်တို့၏သစ်ရွက်တို့  
သည်လည်း မြင်မြင်သမျှကြွေကာကွန်  
ကြတာမို့ မဖြစ်နိုင်ဘူးဆိုတဲ့သဘာဝသဘော  
တရားတစ်ခုကို သက်သေကားချပ်နဲ့တက္ကာ  
ဖောကျိုးနေတာပါပဲ။



# မြတ်နှုံးမိလိုပါ

ကန်နိဇာ

မိန္ဒာကလေးလို ခေါ်ကြတယ်။ ကိုယ်ရရှိလို  
 မှုတစ်ခုခုအတွက် တစ်စုံတစ်ယောက်  
 သောသူကို လှည့်စားလိုက်ခြင်းဟာလည်း  
 မာယာကို သုံးလိုက်ခြင်းပါပဲ။ တကယ်  
 တော့ မာယာဆိုတာက အရင်းမူလအခြေ  
 အနေမဟုတ်ဘဲ လှည့်စားလိုက်တာ၊ ဖမ်း  
 စားလိုက်တာ၊ ဆွဲဆောင်လိုက်တာပါပဲ။  
 တကယ်တော့လည်း ‘မာယာ’ ဆိုတာစိတ်  
 ကို လှည့်စားခြင်းတစ်မျိုး၊ အမြင်အာရုံကို  
 လှည့်စားခြင်းတစ်မျိုးလိုလည်း ခေါ်လိုရ  
 မယ်ထင်ပါတယ်။

ကျွန်မတို့တွေ ရှုပ်ရှင်အတ်ကားတွေ၊  
တို့မှာတော်လမ်းတွေ ကြည့်တဲ့အခါ  
သရှုပ်ဆောင်တွေက ငိုစရာသရှုပ်ဆောင်  
ချက်တွေလုပ်ပြတဲ့အခါ၊ ကြည့်တဲ့သူတွေ  
မှာတော့ မျက်ရည်တွေချွဲနှစ်နေအောင်  
ငိုလိုက်မိတာပါပဲ။ ရယ်စရာတွေ သရှုပ်  
ဆောင်ပြန်တော့လည်း လိုက်ရယ်ကြပြန်  
တာပါပဲ။ ဘာဖြစ်လို့ အဲဒီလိုင့်လိုက်၊ ရယ်  
လိုက်နဲ့ အူရူးတွေလို့ဖြစ်ရတာဟာ အဲဒီ  
သရှုပ်ဆောင်တွေရဲ့ မာယာညှတ်ကွင်းမှာ  
တဒဂ်မိသွားကြလိုပါ။ အဲဒီအချိန်မှာ  
ကြည့်သူတွေဟာ လျည့်စားတာကိုခံလိုက်  
ရတယ်လို့ မသိလိုက်ပါဘူး။ တကယ်ကိုပဲ  
ထင်ယောင်ထင်မှား ဖြစ်စေတတ်တဲ့သ  
ကော်ကာ မာယာရဲ့ ဘဏ္ဍာဏ်ပါပဲ။

ତାଙ୍କୁ ଦେଖିଲୁଛନ୍ତି ଏହାରେ  
ତାଙ୍କୁ ଦେଖିଲୁଛନ୍ତି ଏହାରେ

ମହିମ୍ବୁଦ୍ଧେତ୍ରାଲନ୍ଦ୍ୟଃ ॥ ଆମ୍ବାଃ ଗ୍ରୀଃ ପିପିତାଯି ॥  
ଷ୍ଟୋଷୋଦିତ୍ତୁଵ୍ୟାହାଲନ୍ଦ୍ୟଃ ॥ ବ୍ୟାଷ୍ଟୋଷୋଦିତ୍ତୁର  
ଲୋକିତ୍ତୁଵ୍ୟାଗ୍ନିହିତାଲ୍ୟୁଣ ॥ ଷ୍ଟୋଷୋଦିତ୍ତୁମ୍ବାପି  
ପି ॥ ଲୁଦ୍ଧନ୍ତୁଷାଃ ପ୍ରତ୍ଯା ॥ ଅଞ୍ଚିତାଃ ପ୍ରତ୍ଯା ॥ ବ୍ୟାତର୍ତ୍ତ  
ଦ୍ୟାକିନ୍ତାଲନ୍ଦ୍ୟଃ ॥ ବ୍ୟାଗ୍ନିଲୁଦ୍ଧନ୍ତୁଷାଃ ତାଯି ଶ୍ଵତ୍ତ  
ତା ତାକ୍ଯିରଣ ବାଯିଲୁଦ୍ଧନ୍ତୁଷାଃ ପ୍ରବୁଦ୍ଧି  
ମଳେ ॥ ମହିଲ୍ଲିହା ଲୁଦ୍ଧନ୍ତୁଷାଃ ତାକିପ୍ରତ୍ଯାଗ୍ନି  
ପ୍ରତାପି ॥ ମହିମ୍ବୁଦ୍ଧିତାକାଲନ୍ଦ୍ୟଃ ବିମ୍ବମ  
ପୌତ୍ରାତ୍ମକ୍ଷିନ୍ତିପିପି ॥ ବିମ୍ବପୌତ୍ରାପ୍ରିଃ ବି  
ଲାଞ୍ଚିରଣିଲନ୍ଦ୍ୟଃ ॥ ବାଯିଲୁଦ୍ଧନ୍ତୁଷାଃ ପ୍ରତ୍ଯାଗ୍ନି  
ମଳେ ॥

ଲଭ୍ୟଃ ପୈଣ୍ଡିନ୍ଦମଯମତାନବିର୍କଃ ॥ ତାର୍ଯ୍ୟ  
ମହିତେଷୁଲଭ୍ୟଃ ତାର୍ଯ୍ୟତାନବିତ୍ତଃ ॥  
ଚିତ୍ରେକ୍ଷି ଯୁମୁତ୍ତାବ୍ଦାର୍ଥାର୍ପିତିଲିଙ୍ଗ ଶେଲମଃ  
ମୁତ୍ତର୍କିନ୍ଦିଃଗୁର୍ଯ୍ୟଫେର୍କିନ୍ଦିଃମୁଖପିଲେ ॥

ତାର୍ଯ୍ୟତେ ? ଗୁଣ୍ଠମହାଲନ୍ଦ୍ରଃ ଧି  
ତୋର୍କର୍ପଞ୍ଚଃଲେଃ ରୂମାଯାତୋମ୍ଭୁ ଏକା  
ତା ମେଲୁର୍ମାର୍ଗଃ ସୁର୍ବ୍ୟତ୍ୱଃ ଶ୍ଵେରତ୍ୟାପିବିଲଃ ଧି  
ତୋର୍କର୍ପଞ୍ଚଃ ଅଲ୍ପର୍କୁ ଷ୍ଟେଶୋର୍ଦ୍ଦ୍ଵମାଯା  
କ୍ରୋଦ୍ଧ ଯୁଜାଶ୍ଵିନ୍ଦତନ୍ମକ୍ରମୁପିଲ୍ଲିତୁ  
ଆପିତରାଃ ଲେଃ ତର୍ତ୍ତ୍ତ୍ଵ ମେଲେହୁଵ୍ୟତ୍ୱଃ ଶ୍ଵେ  
ପିତିତଯିଳୁ ମେଲେହୁତାକୁ ଯୁର୍ମୁଜାମ୍ରିତା  
ଫେଅମୁକ୍ତିକ୍ରି ମହିତର୍ଦ୍ଵତ୍ତାକୁ କିପଞ୍ଚଃ ପେତ୍ରମ୍ଭୁ  
ପ୍ରତ୍ୟକ୍ଷିଷ୍ଟିଲଙ୍ଘଃ ତିରପ୍ରିଞ୍ଚିତେ ? ପ୍ରତେଜୁନ୍ଦିତୁ  
କିଅତ୍ତବକ୍ଷତ୍ତେ କ୍ରୋଦ୍ଧ ପର୍ମନ୍ଦ୍ରଃ ପର୍ମଲୋଦି  
ଶ୍ଵେରତାଗତୋ ପ୍ରତ୍ୟକ୍ଷିଷ୍ଟିଷ୍ଟେ ମିଥ୍ୟ ଗୁଣ୍ଠମର୍ତ୍ତା  
ପ୍ରିତ୍ୟତେ ?

# အသက်မွေးမှုအတတ်ပညာသင်တန်းကျောင်း (Center for Vocational Training - CVT Myanmar)

## ဒေါက်တာလပြည့်ခင်



ယနေ့အချိန်အခါတွင် မြန်မာနိုင်ငံ၏ အမိကကုန် ထုတ်စွဲးအားစုဖြစ်သော လုပ်ငန်းခွင်အတွင်းရှိ လူငယ် များအရည်အသွေးတိုးတက်လာစေရန် လိုအပ်နေသော အချိန်ဖြစ်ပါသည်။ စာတွေ့လက်တွေ့နှစ်ရပ်လုံးကျမ်းကျင်သူ လူငယ်အများအပြားပေါ်ထွက်လာစေရန် ရည်ရွယ်၍ ဖွင့်လှစ်ထားသော CVT Myanmar အကြောင်း တင်ပြလိုပါသည်။ CVT Myanmar သည် အကျိုးအမြတ်မဆွောကိုးသော အဖွဲ့အစည်း (Non-profit Organization) ဖြစ်ပါသည်။ CVT သည် လက်ရှိလုပ်ငန်းခွင်အတွင်း ဝင်ရောက်လုပ်ကိုင်နေသူလူငယ်များ မိမိကိုယ်တိုင်စရိတ်ကျခံရန် မလိုအပ်ဘဲတက်ရောက်နိုင်သော လူငယ်တို့ရွေးချယ်သည် သက်ဆိုင်ရာအသက်မွေးဝမ်းကျောင်းအထောက်အကူပြုသင်တန်းများကို ဖွင့်လှစ်သင်ကြားပေးနေသော သင်တန်းကျောင်းတစ်ခုပင်ဖြစ်ပါသည်။ INGO တစ်ခုလည်းဖြစ်ပြီး၊ ဤသင်တန်းကျောင်းသည် အလုပ်ခွင့်အတွင်း လက်တွေ့လေ့လာမှု နှင့် CVT တွင် စာတွေ့လေ့လာမှုသီအိုရီအပိုင်းများဖြင့် ပါဝင်ဖွံ့စည်းထားပါသည်။ အမှန်တကယ် တက်ရောက်သင့်သူများသည် လက်ရှိအလုပ်ခွင့်တွင် တာဝန်ထမ်းဆောင်သူ အသက် ၁၈ နှစ်မှ ၂၂ နှစ်အကြားဖြစ်ပါသည်။ သင်တန်းအောင်မြင်ပြီးမြောက်ပါက Sub-professional အဆင့်သို့တက်လျမ်းနိုင်မည်ဖြစ်ပါသည်။ လူငယ်များအတွက် စာတွေ့နှင့်လက်တွေ့ကို ပေါင်းစပ်သင်ကြားခြင်းဖြင့်လုပ်ငန်းခွင်အတွင်း အရည်အချင်းပြည့်ဝသော လူငယ်လူရွယ်များ ထွက်ပေါ်လာစေရေးကို ရေးရှာအကောင်အထည်ဖော်ထားသော သင်တန်းဖြစ်ပါသည်။

သီအိရိနှင့် လက်တွေ့ပေါင်းစပ်ထားသော အလုပ်  
သင်သင်တန်းပုံစံ (Dual Education) အသက်မြေးမှု  
အတတ်ပညာသင်ကျောင်း (Center for Vocational  
Training - CVT) ပုံစံကို စတင်မိတ်ဆက်တည်ထောင်သူ  
မှာ ဆွဲစဲလေနှင့်ငံသား ကင်ဆာရောဂါဝေဒနာရှင် Mr.  
Max-O.Wey ဖြစ်ပါသည်။ သူသည် ပြန်လည်ထူထောင်  
ရေးပြုလုပ်ရန် လို အပ်နေသောအမျိုးသမီးငယ်များ၊  
ရောက်ရှုသူများ၊ ဉာဏ်ရည်အမျိုးမျိုးရှိသော အခြေအနေ  
အမျိုးမျိုးကွဲပြားသည့် လူငယ်တို့အတွက် ရည်ရွယ်သော  
အသက်မြေးဝမ်းကျောင်းပညာသင်တန်းကို ၁၉၉၃ ခုနှစ်

တွင်စတင်၍ AFXB Myanmar ဟု အမည်ရှိသောအဖွဲ့  
ကို တည်ထောင်ခဲ့ပါသည်။ CVT သည် အသက်အရွယ်  
အစိတ်အတိုင်း တက်ရောက်နေရသော ပညာရေးအဆင့်  
ဆင့်ပုံစံမဟုတ်ခြင်း၊ ကျမ်းကျင်မှုကို အခြေခံသောသင်  
တန်ဖြူခြင်း၊ အသက်မွေးဝမ်းကောင်းပညာဖြစ်ခြင်းနှင့်  
သက်ဆိုင်သူတို့နှင့်ဆိုင်သူ ဘဝနေဆုံးဖြစ်ခြင်း  
တို့သည် အရေးကြီးသော အစိတ်အပိုင်းများအဖြစ် သင်  
ရှိုးညွှန်းတမ်းတွင် ပါဝင်ခဲ့သည်။ ကျမ်းကျင်သူအသက်  
မွေးဝမ်းကောင်းဆရာများ၏ သင်ကြားညွှန်ပြကုလိုမှုများ  
ဖြင့် လက်တွေ့လုပ်ငန်းများဖြစ်သော (လက်ရက်အဝတ်  
အထည်လုပ်ငန်း၊ သစ်သားထည်လုပ်ငန်း၊ သတ္တတည်  
လုပ်ငန်း) များကို လူ၂ယ်များအား လက်တွေ့လုပ်ကိုင်  
ဆောင်ရွက်ဆည်းပူးစေခြင်းဖြင့် ပင်ကိုယွစ်များ ပိုမို  
မြှင့်တင်အောင်မြှင့်မှုရရှိစေခဲ့ပါသည်။ ထိုသို့ လူ၂ယ်များ  
သည် အသက်မွေးဝမ်းကောင်းပညာ တက်ရောက်သင်  
ကြားရာတွဲ အခြေခံသီအိုရိယဘောတရားများကို လိုအပ်  
ကြောင်း သိရှိနိုင်ပြီး၊ အခြေခံဘာသာရပ်များဖြစ်သော  
(မြန်မာစာ၊ အက်လိပ်စာ၊ အတွက်အချက်ဘာသာရပ်) များ  
ကိုလည်း အားဖြည့်သင်ကြားပေးပါသည်။ ထိုအပြင် ဈေး  
ကွက်နေရာရရှိမှု၊ ကုန်ပစ္စည်းအရည်အသွေးတိုးတက်  
ကောင်းမွန်မှုတို့အတွက် ပိုမိုကောင်းမွန်သောလုပ်ငန်း  
နည်းပညာ၊ နည်းစနစ်အသစ်အဆန်းများကို လိုအပ်သော  
ကြောင့် ဆွစ်အလန်နိုင်ငံမှ ကျမ်းကျင်သူပညာရှင်များပါ  
ဝင်ပြီး သင်တန်းဆရာများနှင့် သင်တန်းသားများအတွက်  
ပိုမိုဖြည့်စွက်သင်ကြားပေးခဲ့ပါသည်။

ထိုသို့လက်တွေ့ကျသော အတွေ့အကြံများနှင့်  
ဆွစ်အလန်နိုင်ငံမှ သီအိုရိနှင့်လက်တွေ့လုပ်ငန်းခွင့် အပိုင်း  
၂ ပိုင်းပါရှိသော အလုပ်သင်ပညာပုံစံတို့ကိုအခြေခံ၍  
အသက်များပညာသင်တန်း (Center for Vocational  
Training) ကို စတင်ဖုန်တီးခဲ့ပါသည်။ စီးပွားရေးကုမ္ပဏီ  
လုပ်ငန်းများမှလည်း သီအိုရိနှင့်လက်တွေ့ပေါင်းစပ်သော  
သင်တန်းစနစ်ကို စိတ်ဝင်စားကြောင်းသိရှိရပါသည်။  
ထိုကြောင့် ကုမ္ပဏီလုပ်ငန်းများသည် အလုပ်သင်သင်  
တန်းသားများကိုလက်ခံပြီး သင်တန်းလေ့ကျင့်ပေး  
ခဲ့ပါသည်။ ၂၀၀၂ ခုနှစ်တွင် ပရီဘောဂပြုလုပ်မှုအတတ်  
ပညာသင်တန်းအား သင်တန်းသား ၁၆ ယယာက်နှင့်

စတင်ဖွင့်လှစ်ခဲ့ပါသည်။ CVT သင်တန်းကို ကိုယ်ပိုင်စီမံချက်သင်တန်းအနေဖြင့် ကြက်ခြေနီအသင်းဥက္ကဋ္ဌနှင့် တိုင်ပင်၍ အကြံ့ဗာက်များရယူကာ ကြက်ခြေနီအသင်းချုပ်ရုံး၏ တတိယထပ်တွင် စတင်ဖွင့်လှစ်ခဲ့ပါသည်။ HIV/AIDS စီမံချက်ကို အကောင်အထည်ဖော်ခဲ့သည့် အဓိပ္ပာယ်ရှိရှိ လက်တွေ့ကျကျဖြေရှင်းခဲ့ရသော လုပ်နည်းကိုင်နည်းအတွေ့အကြံ့များအပေါ် အခြေခံ၍ CVT သင်တန်းကို တည်ပြုစေသေးဖို့ပြီးတိုးတက်မှုရှိစေရန် ဒေသဆိုင်ရာ အခြေအနေများနှင့်စည်းဝါးကိုက်ညီ၍ လက်တွေ့ဘဝ၌ အမှန်ကြော်တွေ့နေရသောပြဿနာများနှင့် စဉ်ဆက်မပြတ်ညီးနှင့်ဆောင်ရွက်နိုင်ရန် အကောင်အထည်ဖော်ခဲ့ပါသည်။ ဆွဲအလန်နိုင်ငံမှ ကျမ်းကျင်သူပညာရှင်များသည် မြန်မာနိုင်ငံမှသင်တန်းဆရာများနှင့်အတူ သင်ရှိးညွှန်းတမ်းရေးဆွဲခြင်း၊ သင်တန်းအထောက်အကူဗြာပြုစွဲည်းများပြင်ဆင်ခြင်း၊ သင်ကြားရေးအထောက်အကူဗြာပြုစာရွက်စာတမ်းများ စတင်တည်ဆောက်ခြင်းတို့တွင် အတူတက္ကသင်တန်းပေးဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် ပထမဆုံးရ နှစ် အလုပ်သင်သင်တန်းပုံစံအဖြစ် အသက်မွေးဝမ်းကျောင်းဆိုင်ရာသင်တန်းများကို အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်ခဲ့ပါသည်။

ကျော်ပါး

ତାମ୍ରଗୀତକୁବ ୧୯ ମୁ -

အထူးတက္ကပါးပေါင်းပါဝင်၍ ဤအသက်မွေးဝမ်းကျောင်း  
ပညာသင်တန်းကို ရေရှည်တည်တဲ့ခိုင်မြေရန် ဖွံ့စည်းပါ  
သည်။ ထိုသို့ပြုလုပ်ခြင်းဖြင့် သင်ရုံးညွှန်းတမ်းများ၊  
အထောက်အကူစာရွက်စာတမ်းများ၊ ကွွမ်းကျင်ပညာရှင်  
များ၊ ငွောက်းအထောက်အပံ့များကို SSA ထံမှ ရရှိပါ  
သည်။

၌၏တွေ့လက်တွေ့သင်တန်းပုံစံကို ကျမ်းဝင်သေ။ VETA အဖွဲ့ အပ်ချုပ်မှုအဖွဲ့ဝင်များနှင့် CVT အပ်ချုပ်သူ များသည် သင်တန်းစတင်တည်ထောင် စီးပိုင်းကာလ တွင် အရေးကြီးသောကဏ္ဍာဌ်ပါဝင်ခဲ့သော်လည်း ရေရှည် စီမံအောင်ရွက်ရာတွင် VETA နှင့် CVT တို့၏ ခေါင်းဆောင်ပိုင်းနှင့် စီမံအုပ်ချုပ်မှုဖွဲ့စည်းပုံစံအား မြန်မာနိုင်ငံ သားများနှင့် အဆင်ပြုအောင် ညွှန်ငြုံးဆောင်ရွက်ခဲ့ပါ သည်။ အမြင့်ဆုံးတာဝန်ရှိသူသည် ငြင်း၏တာဝန်ဝါယာများ များကို အလယ်အလတ်တန်းရှိ အလုပ်သင် သင်တန်း၏ သဘောတရားကို နားလည်သက်ဝင်လုပ်ကိုင်ဆောင် ရွက်သူတို့နှင့် ပူးပေါင်းလုပ်ဆောင်ပြီး တဖြည်းဖြည်းချင်း တတ်သိကျမ်းကျင်ထက်မြေကြသော မြန်မာနိုင်ငံသားများ ၏လက်ဝယ်သို့အပ်နှင့်ရန်နှင့် ရေရှည်တွင် အသက်မွေး ဝမ်းကျောင်းပညာ တိုးတက်ပွံ့ဖြီးမှာ ဖွဲ့စည်းမှုအသင်း အဖွဲ့အဆင့်အခြေအနေတွင် အမျိုးသားပညာရေး ဖွဲ့စည်းပုံနှင့်လိုနိုင်းရန် ရည်ရွယ်ဆောင်ရွက်ခဲ့ပါသည်။ သင်တန်းစတင်တည်ထောင်ကာစ အစိုင်းတွင် လိုအပ် သောရန်ပုံငွေကြေးများကို သင်တန်းတည်ထောင်သူ Mr. Max-O.Wey ၏ ကိုယ်ပိုင်ရင်းနှီးစိုက်ထုတ်မှုများဖြင့် သုံး စွဲခဲ့ပါသည်။ ဆွစ်အလန်နိုင်ငံမှ ကိုယ်ပိုင်သီးခြား/လွှတ် လပ်သောအလျှောင်အဖွဲ့အစည်းများ (Private Foundation)၊ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းအစဉ်အဖွဲ့ကြီးများ (Corporations)၊ အတတ်ပညာနှင့်သင်တန်းဌာနဆိုင်ရာ အဖွဲ့အစည်းများ (Institutions & Organizations)၊ အလျှောင် တစ်ဦးချင်းစီ (Individual) တို့သည် အလွန်အရေးပြီး တန်ဖိုးရှိသောအကူအညီများကို CVT သို့ ထောက်ပံ့ကူ ညီခဲ့ပါသည်။ အလျှောင်များနှင့် ရန်ပုံငွေမတည်သူများမှာ ဆွစ်အလန်နိုင်ငံမှဖြစ်ပြီး အရေးကြီးသောနောက်ခံအင် အားဖြစ်သည့် ကျမ်းကျင်ပညာရှင်များ၊ သင်ထောက်ကူ ပစ္စည်းကိုရိယာများကိုလည်း ရရှိခဲ့ပါသည်။ CVT သင်တန်း၏ဖခင်ကြီး Mr. Max-O.Wey မှာ မြန်မာနိုင်ငံတွင် ၁၂ နှစ်တာနေထိုင်ပြီးနောက် ၂၈၀၀၈ ရက်နေ့တွင် ငြင်းခံစားနေရသော ကင်ဆာရောဂါဝေဒနာဖြင့် ငြင်း၏အတိ ဆွစ်အလန်နိုင်ငံ၊ ဆာနန်းမြို့တွင် သေဆုံးခဲ့ပါ သည်။ သို့သော်လည်း CVT မှာ ဆွစ်အလန်နိုင်ငံမှ အလျှောင်များ၊ လူမှုရေးအဖွဲ့အစည်းများ၊ မြန်မာနိုင်ငံမှုကျမ်းကျင်ပညာရှင်များ၏ဦးဆောင်မှုဖြင့် ယခုအချိန်အထိ ဆက်လက်ရှင်သန်နေခဲ့ပါသည်။

CVT Myanmar တွင် လက်ရှိဖွင့်လှစ်ပိုချနေသာ  
သင်တန်းများမှာ အသက်မွေးမှုပညာအကြိုးသင်တန်း  
(The Vocational Education for Youth-E4Y)၊ လက်  
တွေ့နှင့်သီအိုရီပေါင်းစပ်ထားသာ အလုပ်သင်တန်း  
(The Vocational Basic Education & Training /  
Apprenticeship)၊ အသက်မွေးစမ်းကျောင်းပညာ  
အဆင့်မြင့်သင်တန်း (The Vocational Future Edu-  
cation) စသို့သင်တန်း ၃ မီးကီ ဖွင့်လှစ်သင်ကြား

ပြသပေးလျက်ရှိပါသည်။ အသက်မွေးမှုပညာအကြို့သင်  
တန်းမှာ အပတ်စဉ်တန်လှနဲ့မှုသောကြာနေ့အထိ  
တက်ရသော ပုံမှန် ၄ နှစ်သင်တန်းဖြစ်ပြီး ပျမ်းမျှအသက်  
၁၄ နှစ်အတွင်း စာသင်ကျောင်းမှုတော်းစွာထွက်ခွာလာ  
ရသော ပညာတစ်ပိုင်းတစ်စနှင့် ဝင်ငွေနည်းသည့်မိသားစု  
ဝင်များမှ လူငယ်လေးများအတွက်ရည်ရွယ်ပြီး ဖွင့်လှစ်  
သောသင်တန်းဖြစ်ပါသည်။ အဂ်လိပ်စာ၊ မြန်မာဘာသာ  
စကား၊ လက်တွေ့လုပ်ငန်းခွင်သုံး လက်မှုပညာဘာသာ  
ရပ်နှင့် အားကစားဘာသာရပ်များကို ပုံမှန်သင်ကြားပေး  
ကာ သင်တန်းပြီးသောအချိန်တွင် အလုပ်သင်သင်တန်း  
သားအဖြစ်ထို့ရောက်ရှိရန် ပြင်ဆင်ပေးပါသည်။ သိဒ္ဓရိ  
နှင့်လက်တွေ့ပေါင်းစပ်ယားသော အလုပ်သင်သင်တန်း  
ကို ဝင်ငွေနှင့်အခွင့်အလမ်းနည်းပါးသောမိသားစုမှ လူ  
ငယ်လူရွယ်များအား စနစ်ကျသောလုပ်ငန်းခွင်ကျမ်းကျင့်  
မှ အရည်အသွေးတိုးတက်လာစေရန်နှင့် ပိုမိုကောင်းမွန်  
သောဝင်ငွေရရှိစေရန်ရည်ရွယ်၍ စာတွေ့လက်တွေ့  
(Dual Education) အလုပ်သင်ပုံစံနှင့် သင်ကြားပေးခြင်း  
ဖြင့် စီးပွားရေးအဆင့်အတန်းနှင့် လူနေမှုမြင့်တက်လာရန်  
ရည်ရွယ်၍ ဖွင့်လှစ်ထားခြင်းဖြစ်ပါသည်။ လက်ရှိတွေ့ကြုံ  
သင်တန်းမှ စီးပွားရေးပညာအထောက်အကူပြုသင်တန်း  
(Commercial Assistant)၊ လျှပ်စစ်ကျမ်းကျင့်မှုအ  
ထောက်အကူပြုသင်တန်း (Electrician)၊ ပရီဘာဂပြု  
လုပ်မှုအထောက်အကူပြုသင်တန်း (Cabinet Maker)၊  
ဟိုတယ်နှင့်အစားအစာရွေးချယ်ချက်ပြတ်မှုအတတ်ပညာ  
သင်တန်း (Hotel & Gastronomy Assistant)၊ သတ္တု  
ပစ္စည်းထုတ်လုပ်မှုအတတ်ပညာသင်တန်း (Metal  
Worker) စသည့် သင်တန်း ၅ မျိုးကို ၃ နှစ်သင်တန်း  
အဖြစ် သင်ကြားပေးလျက်ရှိပါသည်။

စက်ရှုသုံးကိရိယာများ ကိုင်တွယ်အသုံးပြုပုံတို့အတွက် လက်တွေ့သင်ယူမှုကို ရက်သတ္တပတ် J ပတ်မျှ နေ့စဉ် သင်ယူရပါသည်။ ဤသင်ခန်းစာထဲတွင် လက်သုံးကိရိယာများ၊ စက်သုံးကိရိယာများနှင့် စက်ရှုသုံးကိရိယာများကို မည်သို့ကိုင်တွယ်အသုံးပြုရမည့် အချက်အလက်များ ပါဝင်ပါသည်။ အလုပ်သင်သင်တန်းသူ/သားသည် ဂ နှစ်တာကာလ ပညာသင်ကြားပြီး စာတွေ့လက်တွေ့၊ စာမေးပွဲအောင်မြင်ခဲ့လျှင် အငယ်တန်းအတတ်ပညာ ဆိုင်ရာ ပညာရှင်အဖြစ် သတ်မှတ်သည့် ‘သက်မွေးမှု ပညာသည်အဖြစ် လုပ်ကိုင်နိုင်စွမ်း’ လက်မှတ်ရရှိမည် ဖြစ်ပါသည်။ အသက်မွေးဝမ်းကျောင်းပညာ အဆင့်မြင့် သင်တန်းကို စဉ်ဆက်မပြတ် သင်ကြားရေးပုံစံဖြစ်သော Life Long Learning ၏ အရေးကြီးသော သဘောတရား အချက်အလက်ကို CVT သင်တန်းသား/သူများ၏ ဘက်စုံဖွံ့ဖြိုးရေးချဉ်းကပ်မှုပုံစံဖြင့် လက်တွေ့လုပ်ဆောင် ရန် ရည်ရွယ်ထားကြောင်း၊ Instructor Course များကို သင်ကြားပေးသွားမည်ဟု သိရပါသည်။ CVT ၏ အရေးကြီးသောအခန်းကဏ္ဍတစ်ခုဖြစ်သည့် မြန်မာနိုင်ငံ၏ သင်တန်း ဆရာ/ဆရာမများကို သင်တန်းများ သင်ကြား ပြင်ဆင်ပေးခြင်းအပိုင်းတွင် အခြေခံသီအိုရိပညာနှင့် သင်တန်းအပိုင်း အား ဆွစ်အလန်နိုင်ငံမှ ကျမ်းကျင်ပညာ ရှင်များသည် နှစ်စဉ်နှစ်တိုင်း ရက်သတ္တပတ် ၄ ပတ်မှ ၆ ပတ်အထိ သက်ဆိုင်ရာလက်တွေ့အသက်မွေးဝမ်းကျောင်းပြသည့် ကျမ်းကျင်မှုပညာများကို ဒေသခံ မြန်မာ ဆရာများ၊ သရှုပြဆရာများကို လက်တွေ့သင်ကြားပြသ ကူညီပေးခြင်းဖြင့် သင်တန်းပေးပါသည်။ နှစ်စဉ်ဇူလိုင် လနှင့် ဒီဇင်ဘာလတို့တွင် သင်တန်း J ကြိမ်နှုန်းဖြင့် ၂၀၀၇ ခုနှစ်မှတစ်၍၍ ဆရာအတတ်သင်သင်တန်း၏ နည်းပညာနှင့် အသေးစိတ်ညွှန်ကြားချက်များကို ဆွစ်အလန်နိုင်ငံ တက္ကသိလိပါမောက္ဗတ္ထိုးမှ လာရောက်သင်ကြားပိုချလျက်ရှိပါသည်။ အသက်မွေးမှုပညာအကြိုးသင်တန်း၏ ဆရာ/ဆရာမများကို ဆွစ်လူမျိုး ဆရာ J ဦးသည် ဆွစ်အလန်နိုင်ငံရှိ G Bwill ကျောင်းတွင်လည်း ကောင်း၊ CVT နှင့် E4Y သင်တန်းတွင်လည်းကောင်း အလှည့်ကျသင်ကြားပေးခြင်းဖြင့် အသက်မွေးမှုပညာ အကြိုးသင်တန်း၏ ၄ နှစ်တာ သင်တန်းပုံစံပြင်ဆင်တည် ဆောက်မှုအပိုင်းကို ဖြည့်ဆည်းပေးခဲ့ပါသည်။ ယခု အခါ မြန်မာဒေသခံဆရာများ၏ ကိုယ်တိုင်ကြီးကြေပိုမံခန့်ခွဲမြှင့် ဆက်လက်လုပ်ဆောင်နေပါသည်။ CVT သင်တန်း ကျောင်း၏ လက်ရှိသင်ကြားနေသော သင်တန်းများ အကောင်းကို ရေအပတ်တင် ဆက်လက်ဖော်ပြပါမည်။



# ကျိုယ်တိုင်ဖျော်ဖြောင် ဘယ်သူနှင့်မလဲ



မြန်း(ပါရီ)

‘အဖေ အတန်းထဲက သူငယ်ချင်းတစ်  
ယောက်က လပတ်စာမေးပွဲဖြတိုင်း  
နှင့်အမှတ်ဘယ်လောက်ရလဲ။ ငါက  
ဘယ်လောက်ရတယ်နဲ့ သူက သမီး  
ထက်နည်းနေရင်လည်း နောက်လကျ  
ရင် နှင့်ထက်များအောင်ဖြေပြုမယ်ဆိုပြီး  
သမီးကို လာ လာပြောနေတယ်’  
လို့ ကျွန်ုန်းမပစ္စမတန်းကော်ငါးသူဘဝက  
အဖွဲ့ကိုပြောပြုခဲ့တော့ အဖေက-

‘အဲဒါဟာ သမီးရဲ့ပညာရေးခနီးလမ်းမှာ  
အောင်မြင်ထူးခွဲနိုင် တွန်းအားပေးနေ  
တဲ့ ပြိုင်ဘက်ဆိုတာပဲ။ ပြိုင်ဘက်ဆိုတာ  
နေရာတိုင်းမှာရှိတယ်သမီး။ ပြိုင်ဘက်  
မရှိရင် အောင်မြင်မှုဆိုတာ အလှမ်းဝေး  
နေနိုင်တယ်။ ဒါပေမဲ့ ဖြေစင်သန္တရှင်းတဲ့  
ယုံပြိုင်မှုမျိုးဖြစ်လိုတယ်။ အရင်တုံး  
က ဆရာတီးစိန်ပေဒါဟာ အခြားသူ  
တွေနဲ့မပြိုင်ဘဲ အဖြေစင်ဆုံးနဲ့ ကိုယ့်  
ကိုယ့်ကိုယ်ယုံပြိုင်ပြီး ဒီနေ့စိန်ပေဒါဟာ  
မနေ့က စိန်ပေဒါတက်သာရမယ်ဆိုကာ  
ယုံပြိုင်ကြိုးစားခဲ့လို့ အောင်မြင်မှု  
သရဖူကို ဆွဲတဲ့ ခုံနှင့်ခဲ့တာပါ။’

ବ୍ୟାତେ ଆଫ୍ଯୁର୍କୁ ସଂଖ୍ୟାମନଙ୍କରାଙ୍କ ଲେଖି ପ୍ରକ୍ଷିଳନ କରିବାକୁ ପାଇଁ ଅନୁରୋଧ କରିଛନ୍ତି।

တကယ်တော့ ပြင်ဘက် (Competitor) ဆိုတာ ဘဝမှာလိုအပ်တာမှန်ပေမယ့် ကြောက်စရာလည်းကောင်းပါတယ်။ ပြင်ဘက်ဟာ အောင်မြင်မှုပန်းတိုင်ကိုရောက် အောင်ပို့ပေးနိုင်သလို ကျွဲ့ခြင်းဆိုတဲ့ ချောက်ကမ်းပါးထဲကိုလည်း အလွယ် တကူတွန်းချေပေးနိုင်ပါတယ်။ ဒါအပြင် အနိုင်ရသားတဲ့ ပြင်ဘက်အပေါ် မူဒီတာမပွားနိုင်ဘဲ ‘မစားရတဲ့အမ သဲနဲ့ပက်’ ဆိုသလို ပျက်စီးအောင်ကြံစည်နေမယ်ဆိုရင် မလိုလားအပ်တဲ့ နောက်ဆက်တွဲပြဿနာ တွေလည်း ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်ပါတယ်။ ဒါကြောင့် ‘ယဉ်ပြင်ခြင်းသာအမိက’ ဆိုတာကို နားလည်သဘောပေါက် ခံယူတတ်ဖို့အရေး ကြီးပါတယ်။ တကယ်တော့

ကျွန်မတို့တစ်တွေဟာ စပြီးစကားပြော  
တတ်တဲ့အရွယ်ကစ၍ ပြိုင်ဘက်ဆိုတာရှိ  
လာလို့ တဖြည်းဖြည်းနဲ့ ကောင်းမွန်စွာ  
စကားပြောတတ်လာတာပေါ့။ အဲဒီအ  
ရွယ်တူန်းက ကျွန်မတို့တစ်တွေဟာ မိခင်  
ရဲ့အပြောအဆိုကို အတူယူယှဉ်ပြိုင်ကြီး  
စားနေတဲ့အတွက် မိခင်ဟာ ကျွန်မတို့၊  
ပထမဆုံးသောပြိုင်ဘက်ပါ။ ဒါပေမဲ့ မိခင်  
ဟာ ကျွန်းခြင်းမျက်ရည်တွေကို ဘယ်  
တော့မှုမပေးဘဲ အောင်မြင်မှုလမ်းကြောင်း  
ပေါ်ရောက်အောင် ပို့ဆောင်ပေးနေတဲ့  
ထာဝရပြိုင်ဘက်ကောင်းတစ်ယောက်ပါ။  
ဒီလို့နဲ့ အသက်အရွယ်ရင့်ကျက်လာတာ  
နဲ့အမှု ပတ်ဝန်းကျင်အမျိုးမျိုးမှုမှုကျင်  
လည်ရင်း ပုံစံအမျိုးမျိုးရှိတဲ့ပြိုင်ဘက်  
တွေနဲ့ ကြံ့တွေ့ရတာပေါ့လေ။ စစ်ပွဲဘုရင်  
နှစ်လီယံက ‘သင်တစ်ဦးတစ်ယောက်  
တည်းနဲ့ စစ်တိုက်နေမယ်ဆိုရင် သင်ဟာ  
သင့်ရဲစစ်ပရိယာယ်တွေကို ပြိုင်ဘက်ကို  
သင်ပေးလိုက်တာနဲ့ အတူတူပဲ’ တဲ့ ဒါ  
ကြောင့်ပို့ ကျွန်မတို့တွေယူယှဉ်ပြိုင်ကြီးစား

တဲ့ အခါ တစ်ဦးတစ်ယောက်တည်းနဲ့  
မယူဉ်ပြုင်ဘဲ အများနှင့်ယူဉ်ပြုင်မှ အရည်  
အသွေးပို့မို့ တိုးတက်လာမှာဖြစ်ပါတယ်။

‘ပြုင်ဘက်’ ဆိုတာ မမြင်နိုင်တဲ့မိုင်  
ထောင်ချိဝေးကွာတဲ့ နေရာမှာရှိနေတတ်  
သလို ကျွန်မတို့ရဲ့လက်တစ်ကမ်းအကွာ  
မှာလည်း ရှိနေနိုင်ပါတယ်။ စီးပွားတူအ  
ရင်းနှီးဆုံးသုတယ်ချင်းတွေကနေ ပြုင်ဘက်  
ဖြစ်လာနိုင်သလို ကျွန်မတို့ရဲ့ဆွဲမျိုးသား  
ချင်းတွေထဲမှာလည်း ပြုင်ဘက်တွေရှိနေ  
နိုင်ပါတယ်။ ဒါဟာ ဘဝရဲ့တိုးတက်မှုကို  
အထောက်အကူဖြစ်စေတာမို့ ယဉ်ပြုင်တဲ့  
အခါ မှုန်ကန်တဲ့နေရာမှာယူဉ်ပြုင်ဖို့တော့  
အရေးကြီးပါတယ်။ ကျွန်မဖတ်ခဲ့ဖူးတဲ့ စာ  
ကြောင်းလေးတွေနဲ့ ဥပမာပေးရမယ်ဆိုရင်  
'I have no time to hate the people  
who hate me' တဲ့။ ဆိုလိုတာကတော့  
'ငါမှာ ငါကိုမန်းတဲ့သူတွေကိုယ်ပြုင်ဖို့

ମୁଣ୍ଡଃଫେଣ୍ଟିଆର୍କିନ୍ ମର୍ଗିପିଲ୍ଲାଃତୁ ॥ 'But, I am  
busy loving the people who love me'  
ତୁ ॥ 'ତିବେଳେ ଦୃଗ୍ରୀଜୁର୍ଣ୍ଣତୁ ଏବଂ ତୁ ଲୁହୁଟେବୁ କିନ୍ତୁ  
ତୋ ଯୁଦ୍ଧିତାଗର୍ଭିପ୍ରିଃ ଆପ୍ରିଂପ୍ରିକ୍ରୁଷ୍ଣ ଏବଂ  
ପେଃ ର୍ଣ୍ଣଙ୍କୁ ଦୃଭ୍ରାଜାର୍କିନ୍ ଆବେଳୀତା ମର୍ଗିପି  
ଲ୍ଲାଃତୁ ଲେଲୁ ॥ ତିଥାର୍ବ୍ରାଦିଃଲେଃ ତେବୁ ହାତା  
କୁଣ୍ଡିଲ୍ଲିଃକୁଣ୍ଡିଲାଗର ଆଗ୍ରିଃପୁତୁ ଯୁଦ୍ଧିପ୍ରିଂମୁଖିଃଆ  
ତୁଗର ଆର୍କିନ୍ ଗୁଣ୍ଠମାତ୍ରି ଲମ୍ବିଷ୍ଟିନ୍ ଯତାଃତା  
ପି ॥ ଯୁଦ୍ଧିପ୍ରିଂତୁ ଫେଣ୍ଟାମୁ ଯନ୍ତ୍ରାଣିଃତୁ ଯୁଦ୍ଧି  
ପ୍ରିଂମୁଖିଃପ୍ରିଂତୁଲାନ୍ତଃ ଆଶେଃକ୍ରିଃପିତାଯ ॥  
ତିକ୍ଷ୍ଵପର୍ତ୍ତିତାଗର୍ଭିଃ ଚ୍ୟନ୍ତ୍ୟତାନ୍ତଃକ ଗୁଣ୍ଠମ  
ରୁଅଫେବ୍ରାପ୍ରାପୁତୁ ପ୍ରାପୁତୁ ପ୍ରାପୁତୁ ପ୍ରାପୁତୁ  
ପ୍ରାପୁତୁ ପିତାଯ ॥

‘ငှက်နှစ်ကောင်မှာ အသက်ပိုကြီးတဲ့  
ငှက်က စိတ်ဓာတ်ကောက်ကျစ်ပြီး  
အသက်ငယ်တဲ့ငှက်က ဖြောင့်မတ်တယ်  
တဲ့လေ။ တစ်နေ့ ငှက်အကြီးက သူရှာ  
ထားတဲ့အစာတွေကိုရယူရန် အကြံတစ်ခု  
ထုတ်လိုက်ပါတယ်။ ဒီလိုနဲ့သူက ငှက်  
ငယ်ဆီကိုသွားပြီး မင်းနဲ့ငါ့ ၁၀ မိုင်ရှိ  
တဲ့ခရီးတစ်ခုကို ပြုပြီးပုံရအောင်။ ပုံတဲ့  
နေရာမှာလည်း သာမန်ပုံစံမဟုတ်ဘဲ  
တို့ရဲ့လည်ပင်းမှာ အထုပ်တစ်ထုပ်ဆီ  
ဆွဲပြီးပုံကြမယ်။ ရှုံးတဲ့သူက နိုင်တဲ့သူကို  
အစာတစ်ပတ်စာ တာဝန်ယူကြေး  
လောင်းကြေးထားမယ်။ ငါကအကြီးဖြစ်  
လို ပိုကြီးတဲ့အထုပ်ကိုယူမယ်။ မင်းကို  
တော့ ငယ်တဲ့အထုပ်ကိုပေးမယ်ပေါ့  
လေ’။

‘အင်း အစ်ကို ဒီလောက်သဘော

ဒါကြောင့်မိ ကျွန်မတို့ရဲ ဒီနေ့ ‘စက်မှု  
ဝန်ကြီးဌာန’ ကြီးဟာ မနေ့က ‘စက်မှု  
ဝန်ကြီးဌာန’ ကြီးထက် ပိုပြီးအောင်မြင်ရ<sup>၁၁</sup>  
မယ ဆိုတဲ့ ခံယူချက်ထားပြီး နှစ်သစ်မှာ  
ဖြေစင်သန့်ရှင်းတဲ့ ယုံပြင်မှုပြီးနဲ့ ကျွန်မတို့  
ရည်မှန်းချက်ပန်းတိုင် ဆိုကို အတူတူ  
လုပ်းကိုင်လိုက် ကြဖို့နော်။

စာမျက်နှာ ၁၃ မြ -

တော့ အောင်မြင်မှုတွေဟာလည်း သူနဲ့  
အတူမြေကြီးအောက်မှာ နစ်မြှုပ်ပျောက်  
ကွယ်သွားမှာပါပဲ။ ကျွန်မတိတွေဟာ ပျက်  
တတ်ပါတယ်ဆိုတဲ့အရာကို ဘယ်တော့မှ  
မပျက်စီးပါစေနဲ့လိုဆိုပြီ။ ကြိုးစားလည်း  
အောင်မြင်မှာမဟုတ်ပါဘူး။ သူအခါနကျွေ  
ရင် ပျက်သွားမှာပါပဲ။ တွယ်တာမြတ်နဲ့လို  
စိုးရိမ်ရတာကိုတော့ ကြိုးစားလိုရမယ်ထင်  
ပါတယ်။ မြတ်နဲ့လို စိုးရိမ်ရတော့ မမြတ်  
နဲ့မြေအောင်၊ မစွဲလမ်းမြေအောင်၊ နေတတ်  
အောင်ကြိုးစားရမှာပေါ့။ ဘယ်အရာကိုမှာ  
ဘယ်အကြောင်းနဲ့မှ မမြတ်နဲ့သဲနေနှင့်  
ခဲ့ရင် ဘယ်တော့မှာမစိုးရိမ်တတ်တဲ့သူ၊ မငို  
ကြွေးတတ်တဲ့သူဖြစ်လာမှာပါပဲ။ အမိက  
ကတော့ မမြတ်နဲ့တတ်အောင် ကြိုးစား  
နေဖိုပါပဲ။

မသိကြသေးတဲ့ သူတွေထဲက မသိ  
တတ်တဲ့ ကျန်မတစ်ယောက်လည်း

ପିତାଙ୍କ ଦେଖିବୁଣ୍ଡିଟ୍ ତେ ଶିରାଵିରୋଧି ରଣ  
ଶିରିତାଙ୍କ ବୁଣ୍ଡିଲେ ଦେଖିଗି ଅପରି ଫେରି ମୁହଁ  
ଆମ୍ବଲୁ ଚେଷ୍ଟିନ୍ତିରେ ହଣ୍ଡିଟ୍ ଦେଖିବୁଣ୍ଡିଟ୍ କୁଣ୍ଡିଟିଣ୍ଡିଟ୍  
ପି ଆମ୍ବମୋହାଥୀ ରାପିତାଯି ॥ ମାଝେ ରାଗି ପିଲାହା ଲିଣ୍ଡି  
ଆଲୁ କ୍ରମ୍ଭନ୍ତି ତାଃ ଥେବା ମୁହଁ ଲାଭନ୍ତି ॥ କ୍ରମିକରିବାନ୍ତି  
ମୁହୁଣ୍ଡି ଲୁଫଟିବାନ୍ତି ମୁହୁକ୍ରମିତ୍ତି । ‘କ୍ରୋଲ୍ୟ ଯି  
ବ୍ଲିଂଗ୍ୟ’ ତେ ଶିପଞ୍ଚିଶ୍ଵରି କିମ୍ବିମ୍ବିତି କିମ୍ବିତି  
ଜ୍ଵଳିମହା ଆମ୍ବର୍ତ୍ତି ଶ୍ରୀରାଧିପିଲେ ॥ ଠିକ୍କିନ୍ତି  
ତ୍ରୁଟିକାରୀ କ୍ରୋଲ୍ୟ କିମ୍ବିତା ? କ୍ରୋଲ୍ୟ ତା  
ହା ଶିରିତାଙ୍କ ବୁଣ୍ଡିଲେ ଦେଖିବୁଣ୍ଡିଟ୍ ଯାହାଠ  
ନାହିଁ କିମ୍ବିତାଙ୍କ ପିଲେରୀ ॥

ତାତ୍ତ୍ଵକୁର୍ତ୍ତିମୁ ତାତ୍ତ୍ଵକିଷ୍ଵାପୁଣ୍ଡି ପୁଣ୍ଡିତେବୁ  
 ଲନ୍ଦୁଃ ତାତ୍ତ୍ଵରାଗିଷ୍ଵାପୁଣ୍ଡିତେ କିପିତୋକାର୍ଗପୁଣ୍ଡି  
 ଲୋଃ ତୈସପୀମୁକାତୋଳି କିଲୋକାର୍ଗପୁଣ୍ଡି  
 କିନ୍ତୁ ମିତ୍ତାତୀର୍ଥିତ କୌତୁଳ୍ୟ ଅନ୍ତର୍ମାନଙ୍କ କିମିତ୍ତିବେଃ  
 ଏଣ ପିତୋକାର୍ଗ ଯାନ୍ତ ତାନ୍ତ ଦିଃ ଯାଃ ରାତ୍ରି  
 ତୃତୀୟତାମୂର୍ତ୍ତିକିନ୍ତୁ ରାତ୍ରି ଆରାତ୍ରେ ‘କୌତୁଳ୍ୟ  
 ତାନ୍ତ ଲିଖି । କୌତୁଳ୍ୟ ଏଣ ରାତ୍ରିରା’ ॥ ହୁଃ ଗୁଫିମ  
 ଶାର୍କରମତେଃ ତୋପିବିହାଃ ॥

# ကျွန်ုပ်တို့သည် ပြည်သူ့၏အခွန်အတုတ်များမှ လစာစားနေကြသည် ပြည်သူ့ဝန်ထမ်း (Public Servant) များဖြစ်သည်ကို အမြဲမမေ့အပ်ပါ။

## SME የሚገኘበት ማረጋገጫዎች



ပြည်ထောင်စုအစိုးရအဖွဲ့၊ စီးပွားရေးရာကော်မတီအောက်ရှိ အသေးစားနှင့် အလတ်စားလုပ်ငန်းများ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးအထောက်အကူပြုဆပ်ကော်မတီ ဥက္ကဋ္ဌ၊ စက်မှုဝန်ကြီးဌာန ဒုတိယဝန်ကြီး ဦးမျိုးအောင်ဦးစီးလျက် အသေးစားနှင့်အလတ်စားလုပ်ငန်းများဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးကိစ္စရပ်မှုးနှင့်ပတ်သက်သည့် ဆက်လက်ဆောင်ရွက်ရမည့် လုပ်ငန်းကိစ္စများနှင့် SME များအနေဖြင့် တွေ့ကြုံနေရသည့် အခက်အခဲများကို

## SME အထောက်အကြပ်သင်တန်းဖွဲ့

အသေးစားနှင့်အလတ်စားလုပ်ငန်းများ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်စေရေးအတွက် Workshop များ၊ Seminars များနှင့် Conference များအား ကျင်းပလျက်ရှိရာ ထို့အား ပုံမျိုးအားလွယ်ကူချောမွေ့စွာ စနစ်တကျဖိစဉ်ကျင်းပနိုင်စေရန်နှင့် ဆွေးနွေးပဲလုပ်ငန်းစဉ်များအား အဆင်ပြေအောင်မြင်စွာဖြင့် ထိန်းသိမ်းဆောင်ရွက်နိုင်စေရန်ရည်ရွယ်၍ "Training on Moderation Techniques" အကြော်သင်တန်းကို ရန်ကုန်တိုးဒေသကြီး ရှိ အသေးစားနှင့်အလတ်စားလုပ်ငန်းများဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးဌာနတွင် ပြုလုပ်ခြင်း ရက်နွေးအထိကျင်းပပျေလုပ်ခဲ့သည်။

ယင်းသင်တန်းတွင် ဂျာမနီနိုင်ငံမှုအတွေ့အကြံရင်ဆရာများဖြစ်သည့် Mr. Stefan Bannach, Director of BCD Consulting Development Co., Ltd, Postgraduate Degree Sociology, University of Hamburg, Germany နှင့် Mr. Nikola Stalevski, Developing and Managing Projects with INGO (GIZ, USAID, EU, UN), M.A Degree with Honours in Conflict Transformation University of Amsterdam တို့မှ Moderator တစ်ဦးအနေဖြင့် ဈေးနွေးပဲလုပ်ငန်းစဉ်များကို အောင်မြင်စွာဆောင်ရွက်နိုင်ရေးအတွက် လိုအပ်သည့်နည်းပညာပုဂ္ဂန်များ "Moderation Techniques" အား စာတေ့လက်တေ့သင်ကြားပါခဲ့သည်။

အဆိုပါသင်တန်းသိ SMEs Development Center မှုအရာထမ်း၊ ဂုဏ်သွေးယဉ် မှားချင် ပြင်ပမစိတ်ဝင်စားသစ်ပေါင်း။ | သီးတက်ရောက်ခဲကြောင်း သိရသည်။

# SME ဌာနနှင့် UNIDO ပူးပေါင်း စက်ပွဲနှင့်များသို့ ကျင်းဆင်း

စက်မှုအန်များရှိ အသေးစားနှင့်အလတ်စားလုပ်ငန်းများတိုးတက်မှုနှင့် အလားအလာကောင်းများကို အထောက်အကူပြုနိုင်ရန်၊ စက်မှုအန်ညပဒေရေးဆွဲခြင်းတွင်ပါဝင်ကူညီနိုင်ရန်၊ Cluster Development လုပ်ငန်းများ အကောင်အထည်ဖော်ရာတွင် (UNIDO) မှ နည်းပညာပံ့ပိုးမှုများ ပေးနိုင်ရန်တို့အတွက် စက်မှုအန်စီမံခန့်ခွဲရေးကော်မတီဝင်များနှင့်တွေ့ဆုံးဆွဲခြင်း၊ လုပ်ငန်းရှင်များနှင့်တွေ့ဆုံးဆွဲခြင်း၊ စက်ရုံများသို့သွားရောက်လေ့လာခြင်းများကို စက်မှုဝန်ကြီးဌာန အသေးစားနှင့်အလတ်စားလုပ်ငန်းများဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးဌာနနှင့် United Nations Industrial Development Organization (UNIDO) တိုးပေါင်းရှု မတ်လ ၅ ရက်နေ့မှ ဖြေား

ဖြေလျှောများပြုလုပ်နိုင်ရေးအတွက် တွေ့ဆုံးစွေးစွေးသည့် အခမ်းအနားကို မပြုလိုက် ရက်နေ့ နေ့လယ် ၁ နာရီတွင် ရှုမ်းပြည်နယ်တောင်ပိုင်း၊ တောင်ကြီးမြို့၊ မြို့တော် ခန်းမျဉ်ကျင်းပပြုလုပ်ရာ ရှုမ်းပြည်နယ်အစိုးရအဖွဲ့ဝင်ဝန်ကြီးများ၊ ကိုယ်ပိုင်အုပ်ချုပ်ခွင့် ရဒေသများမှုကိုယ်စားလှယ်ကြီးများ၊ ပြည်နယ်အဆင့်ငြာနဆိုင်ရာအဖွဲ့အစည်းများနှင့် ရှုမ်းပြည်နယ်တောင်ပိုင်းမှ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းရှင်များ စုစုပေါင်း ၁၃၀ ဦး တက်ရောက်ခဲ့ကြသည်။

အဆိပါတွေဆုံးပွဲအမ်းအနား၌ ဒုတိယဝန်ကြီး ဦးမြို့အောင်က အသေးစားနှင့် အလတ်စားလုပ်ငန်းများဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေး အထောက်အကူပြုဆပ်ကော်မတီ၏ကြီးကြပ်မှုအောက်ရှိ စက်မှုကြိုးကြပ်ရေးနှင့်စစ်ဆေးရေးနှင့်လျှပ်စီးပွဲနှင့်အလတ်စားလုပ်ငန်းများဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးနှင့်မှုပိန်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်လျက်ရှိသော အသေးစားနှင့်အလတ်စားလုပ်ငန်းရှင်များသို့ အထောက်အပ်ပြုလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ချက်များကို ရှင်းလင်းပြောကြားခဲ့ပြီး တက်ရောက်လာသူများ၏ တင်ပြဆွေးနွေးချက်များအပေါ် ပြန်လည်ရှင်းလင်းဆွေးနွေးခဲ့ကြောင်း သိရသည်။

## လုမဖလံရေးသာပဒ် ရင်းလင်းဆွဲးနွေး

လူမှုဖူလုပေးသံပဒေအသစ်နှင့်ပတ်သက်၍ ရွင်းလင်းဆွေးနွေးပွဲအခမ်းအနားကို  
မတ်လ ၂၈ ရက်နေ့ နေ့လယ် ၁ နာရီခုံက သာဂရစက်မှုနယ်မြေရှိ အမှတ် (၁၄)  
အကြီးစားစက်ရုံ (သာဂရ) ၌ကျင်းပပြုလုပ်ခဲ့ရာ သာဂရစက်မှုနယ်မြေရှိ စက်ရုံများ၊  
သုတေသနနှင့်ဖြိုးရေးပဟိုငြာနှင့် စက်မှုသင်တန်းကော်ငါး (သာဂရ) တို့မှ တာဝန်ရှိ  
သူများနှင့် ဝန်ထမ်းများတက်ရောက်ခဲ့ကြသည်။



အခမ်းအနားတွင် အလုပ်သမားအလုပ်အကိုင်နှင့်လူမှုဖူလုပေးဝန်ကြီးဌာန၊ လူမှုဖူလုပေးအဖွဲ့ (တောင်ငူ) မှုပိုးစီးအရာရှိ ဒေါ်ဆွဲဆွဲနှင့်ဒုပိုးစီးများ ဒေါ်အေးမြတ်မွန်တို့က ၂၀၁၂ ခုနှစ်တွင် ပြဋ္ဌာန်းခဲ့ပြီး ၂၀၁၄ ခုနှစ်၊ မပြီလ ၁ ရက်မှစတင်၍ကျင့်သုံးမည့် လူမှုဖူလုပေးဝန်ဒေါ်သစ်နှင့်ပတ်သက်၍ အကျယ်တဝင်းရှင်းလင်းဆွေးနွေးခဲ့ကြပြီး ဝန်ထမ်းများ၏စိတ်ဝင်ကစားမေးမြန်းမှုများကို ပြည့်စုစွာရှင်းလင်းဖြေကြားခဲ့သည်။

အခိုပါလူမှုဖုန်းရေးဥပဒေသစ်သည် ကျန်းမာရေးနှင့်လူမှုရေးစောင့်ရွက်မှုအာမခံစနစ်၊ မိသားစုထောက်ပံ့မှုအာမခံစနစ်နှင့် အလုပ်ခွဲတိခိုက်မှုအာမခံစနစ်စသည့် အာမခံစနစ် (၃) မျိုးဖြင့် စတင်ကျင့်သုံးအကောင်အထည်ဖော်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း သိရှိရသည်။

၄ ရက်နေ့အထိ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးအတွင်းရှိ တောင်ဒဂုံစက်မှုဇ္ဈာန် ၁/၃၊ ဒဂုံ  
ဆိပ်ကမ်းစက်မှုဇ္ဈာန်၊ ဒဂုံအရွှေစက်မှုဇ္ဈာန်၊ မြောက်ဥက္ကလာစက်မှုဇ္ဈာန်၊ သာကေတစက်မှု  
ဇ္ဈာန်၊ ချွေပြည်သာစက်မှုဇ္ဈာန် (၁) နှင့်ချွေလင်ပန်းစက်မှုဇ္ဈာန်များတွင်ပြုလုပ်ခဲ့ကြောင်း  
သိရသည်။

အမှတ် (၅) စက်မူသင်တန်းကျောင်း (မကြံး)  
အမှတ်စဉ် (၃) သင်တန်းဆင်း



မကျွေးတိုင်းဒေသကြီးရှိ အမှတ် (၅) စက်မှုသင်တန်းကျောင်း (မကွ္း) သင်တန်းအမှတ်တစ် (၃) သင်တန်းဆင်းပွဲအခါးအနားကို ဓမ္မပြုလေ င့် ရက်နေ့နံနက် ၈ နာရီတွင် သင်တန်းကျောင်းစုပေါင်းခန်းများကျင်းပြုလုပ်ခဲ့သည်။

သင်တန်းဆင်းပွဲအခမဲ့အနားသို့ စက်မှုဝန်ကြီးဌာန၊ စက်မှုညွှန်ကြားရေးဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှုးချုပ် ဦးသွင်းမြောင်တက်ရောက်၍ သင်တန်းဆင်းအမှာစကားပြောကြားပြီး စံပြုသင်တန်းသားဆုရရှိသော Electricity & Electronics Department မှ ITC - ၄၀၄ မောင်ဖြူးသက်ထွန်းအား ဆုချိုးမြှင့်ပေးအပ်သည်။ ထိုနောက် ဘာသာရပ်အလိုက် ပထမဆုများနှင့်သင်တန်းတက်ရက်မှန်ဆုများအား စက်မှုညွှန်ကြားရေးဦးစီးဌာန မှ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှုး ဦးသန်းဆက်၊ အမှတ် (၁၃) အကြီးစားစက်ရုံ (မကွေး) မှ လက်ထောက်အထွေထွေမှန်နေဂျာ ဦးကျော်ကျော်ဝင်းနှင့် ခေတ္တကျောင်းအပ်ကြီး ဦးသန်းရင်တိမှ ခီးမြှင့်ပေးအပ်ခဲ့သည်။

အဆိုပါသင်တန်း၏ မောက်တော်ယာဉ်စက်မှုပိုင်းဆိုင်ရာဘာသာရပ် (၅) ခုကို သင်တန်းကာလ (၁) နှစ်ကြာသင်ကြားပို့ခဲ့ပြီး သင်တန်းသို့ သင်တန်းသား (၁၅၀) ဦးတက်ရောက်အောင်မြင်ခဲ့ကြော်း သိရသည်။

ဆီဒင်နိုင်ငံအခြောက် The Swedish Chemicals Agency (KEMI) အဖွဲ့၊ က  
တိုးမှူး၏ ထိုးနိုင်ငံ၊ ဘန်ကောက်မြို့၊ တွင် ပြီးလ ၂၃ ရက်မှ ၂၅ ရက်နောက်ပြုလုပ်  
သော (၈) ကြိမ်မြောက်ဒေသတွင်း ဓာတုပစ္စည်းများစီမံခန့်ခွဲမှုပိုရမ်းအတွက် အကြော  
လုပ်ငန်းညီညွတ်အစည်းအဝေးနှင့် ဓာတုပစ္စည်းစစ်ဆေးရေးအလုပ်ရုံးနေးပွဲ (Meet-  
ing with the Forum Working Group and The First of Two Regional Inspection Workshops) သို့တက်ရောက်ရန် စက်မှုညွှန်ကြားရေးဦးစီးဌာနမှ ဒုတိယ  
ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ ဒေါက်တာအောင်မြှင့်၊ စကြော်နှင့်အိမ်သုံးပစ္စည်းလုပ်ငန်းမှ လက်ထောက်  
ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ ဒေါက်တာခင်ပပတိုးနှင့် စက်မှုညွှန်ကြားရေးဦးစီးဌာနမှ ဒုတိယ  
လက်ထောက်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ ဒေါက်တာခင်ပပတိုးနှင့်မောင်တို့ တက်ရောက်ကြောင်း သတင်းရရှိ  
သည်။

## တရာတန်ငံသို့ ကိုယ်စားလှယ် ၁ ဘီးစေလွှတ်

တရာတ်ပြည်သူသမ္မတနိုင်ငံ Jinan University ကဲ့သို့မျှ၏ တရာတ်ပြည်သူသမ္မတနိုင်ငံတွင် ပြီးလ ၁၉ ရက်နေ့မှ ၃၀ ရက်နေ့အထိကျင်းပပြုလုပ်သည့် တရာတ်-မြန်မာ မဟာစီးပွားရေးစီမံခန့်ခွဲမှု သင်တန်းသားများ၏ ဘာသာရပ်ဆိုင်ရာ ဆွေးနွေးပွဲ (Seminar and Activities on Myanmar-China MBA Students) သို့ အထည်အလိပ်လုပ်ငန်း၊ အမှတ် (၉) အထည်စက်ရုံး (အင်းစိန်) မှ လက်ထောက် အထွေထွေမန်နေဂျာ ဦးနိုင်မင်းကြီး တက်ရောက်ပြောင်းသတင်းရရှိသည်။

# အင်ဒိန်းရားနိုင်ငံနှင့် ဂျပန်နိုင်ငံတို့တွင်ကျင်းပသည့် အလုပ်ရုံချွေးနွေးပွဲသို့ ကိုယ်စားလှယ်အပွဲ့တက်ရောက်

ဂျပန်နိုင်ငံအစိုးရ၏ နည်းပညာပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှုအစီအစဉ်အရ ဂျပန်နိုင်ငံအပြည်ပြည်ဆိုင်ရာပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ရေးအေဂျင်စီ (JICA) က ကြီးမှား၍ မြန်မာနိုင်ငံတွင် ပြည်မြို့နယ်ရွှေတောင်မြို့တို့ရဲ့ စက်မှုလုပ်ငန်းများလေ့လာခြင်းကို ဖြော်လ ၂၇ ရက်နေ့မှ မှ မေလ ၃ ရက်နေ့အထိလည်းကောင်း၊ အင်ဒီနီးရှားနိုင်ငံ ဘန်ဒေါင်းမြို့၊ ကာရဝန်မြို့၊ နှင့် ဘိကာစီမြို့ရှိ စက်မှုလုပ်ငန်းများလေ့လာခြင်းကို မေလ ၄ ရက်နေ့မှ ၉ ရက်နေ့အထိလည်းကောင်း၊ ဂျပန်နိုင်ငံရှိ စက်ရုံများလေ့လာခြင်းနှင့် မြန်မာနိုင်ငံ၏ စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုအစီအစဉ်ဆိုင်ရာ ကုန်သွယ်မှု မြှင်နှင့်မှုနှင့် အသေးစားနှင့်အလတ်စားစီးပွားရေးလုပ်ငန်းများ တိုးတက်ရေးလုပ်ငန်းအုပ်စုများ အဆင့်မြင့်အလုပ်ရုံးဆွေးနွေးပဲကို မေလ ၁၀ ရက်နေ့မှ ၂၂ ရက်နေ့အထိလည်းကောင်းပြုလုပ်သည့်အစီအစဉ်သို့ စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာနမှ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှားချုပ် ဒေါ်အေးအေးဝင်း၊ စက်မှုညွှန်ကြားရေးဦးစီးဌာနမှ ညွှန်ကြားရေးမှား ဦးသောင်းမြင့်၊ စစ်ကိုင်းတိုင်းဒေသကြီး၊ စက်မှုတိုးကြပ်ရေးနှင့်စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာနမှ ညွှန်ကြားရေးမှား ဦးစီးမိုးကျော်၊ အမှတ် (၁) အကြီးစား စက်မှုလုပ်ငန်း၊ အမှတ် (၂၂) အကြီးစားစက်ရုံး (ထုံးဘို့) မှ ဒုတိယ အထွေထွေမန်နေဂျာ ဦးတင့်လွင်ဦး၊ စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာနမှ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှား ဒေါ်မူဗုံအေး၊ စက်မှုညွှန်ကြားရေးဦးစီးဌာနမှ လက်ထောက်ညွှန်ကြားရေးမှား ဦးသောင်းဦးနှင့် စက်မှုတိုးကြပ်ရေးနှင့်စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာနမှ ဌာနခွဲမှား ဒေါ်ခေါင်ချောစုဟန်တို့ သွားရောက်ကြောင်းသိရသည်။ အဆိပါ အလုပ်ရုံးဆွေးနွေးပဲသို့ ငြင်းတို့နှင့်အတူ အမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့်စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုဝန်ကြီးဌာနနှင့် စီးပွားရေးနှင့်ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီးဌာနတို့မှုလည်း ကိုယ်စားလှယ်များ သွားရောက်ကြကြောင်း သတင်းရရှိသည်။

## တရာတပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံတွင် အေးနေးပါတက်ရောက်

တရှတ်ပြည်သူမှုတန်ဖိုင်ငံအစိုးရနှင့် ဓမ္မလက်နက်များတားဆီးပိတ်ပင်ရေးအဖွဲ့  
(OPCW) တို့ ပူးပေါင်းကြီးမှုး၍ တရှတ်နိုင်ငံ၊ ပေကျွန်းမြို့တွင် မြှုပ်လ ၂၃ ရက်မှ ၂၅  
ရက်နေ့အထိကျင်းပပြုလုပ်သည့် ဓမ္မလက်နက်များတားဆီးပိတ်ပင်ရေးနှင့် ဓမ္မ  
ပစ္စည်းသေးကင်း၊ လုပ်ခြုံရေးစီမံခန့်ခွဲမှုဆိုင်ရာဆွေးနွေးပွဲသို့ စက္ကာ၍နှင့်အိမ်သုံးပစ္စည်း  
လုပ်ငန်းမှ ညန်ကြားရေးမှုး၊ ဒေါက်တာစိုးနိုင် တက်ရောက်ခဲ့ကြောင်း သိရသည်။ အဆိုပါ  
ဆွေးနွေးပွဲသို့ နိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီးဌာနမှုလည်း အတူတက်ရောက်ကြောင်း သတင်း  
ရရှိသည်။

## ကိရိယားနိုင်ငံသို့ ကိယ်စားလှယ် (၃) ပီးသွားရောက်

# RESOURCES ARE LIMITED CREATIVITY IS UNLIMITED

အဖွတ် ( ၁ ) ဓက္မ္မားနှင့် ပြည့်စုံရန် လေဆိပ်

လူသူမြို့တော် အော်ဒါန် သာသည်။

လူ အော်ဒါန် တော် လက်နက် သာသည်။

လူ အော်ဒါန် တော် လက်နက် သာသည်။

လူ အော်ဒါန် တော် လက်နက် သာသည်။

ဘဏ်မြို့ပြေ၊ ဘဏ်မြို့ပြေ

ဝန်ထက်လျောင်းရှားပေးအောင် ဝက်မှုသင်တန်းကျောင်းများက ခံယူကြို့သည်။

လျောင်းရှားပြည့်သော ဝက်မှုကျော်ကျင်သူများက မွေးထုတ်ပေးလျက်ရှိသည်။

အဖွတ် ( ၂ ) ဓက္မ္မားနှင့် ပြည့်စုံရန် လေဆိပ်

အဖွတ် ( ၃ ) ဓက္မ္မားနှင့် ပြည့်စုံရန် ( သဟ္မ )

အဖွတ် ( ၄ ) ဓက္မ္မားနှင့် ပြည့်စုံရန် ( ပချော် )

အဖွတ် ( ၅ ) ဓက္မ္မားနှင့် ပြည့်စုံရန် ( စက္ဌာ )

အဖွတ် ( ၆ ) ဓက္မ္မားနှင့် ပြည့်စုံရန် ( မြို့တော် )



နည်းပညာက အသင့်မြင့်

စက်များက ငောက်မြို့

ကျွန်ုပ်တဲ့ ဘရူးအသွေးကောင်း

ကျွမ်းကျင်များ အားဖြည့်ဆောင်း

ဓာတုနှင့်ဆောင်များ ထပ်ဆင့်ဆောင်းတော့

ဒီဇင်ဘာလုပ်အပေါင်း ပျော်စွဲမှုပျော်စွဲများ

ကောင်းရဝေပြောင်း။

